



ESPAÑOL

MANUAL DE USUARIO REFRIGERADOR CON CONGELADOR SUPERIOR

Lea detenidamente este manual antes de empezar a utilizar el refrigerador y guárdelo como referencia para el futuro.

LTCS20220*
LTCS24223*
LTNS20220*
LTCS20120*
GT66BP*
GT58BP*
GT57BP*K

www.lg.com

TABLA DE CONTENIDO

Versión Inglés	1	Cuidado de su Refrigerador	55-56
		Para limpiar su Refrigerador	55
Instrucciones Importantes de Seguridad	39-40	Exterior	55
Requerimientos de Conexión a Tierra	40	Interior	55
		Puertas y Empaques (Sellos)	55
		Partes Plásticas	55
Partes y Características	41	Cubierta Trasera	55
		Cómo cambiar las Luces (LED)	55
		Interrupciones de Energía	56
		Cuidados durante las Vacaciones	56
		Cuidados cuando Usted se muda	56
Instalación del Refrigerador	42-49	Acerca de la Fábrica de Hielo Automática	57
Desempaque	42		
Instalación	42	Cómo conectar la Tubería de agua	58-60
Removiendo y reemplazando puertas	43-44		
Como cambiar el sentido de apertura a las puertas del Refrigerador	45-48	Guía de solución de problemas	61-65
Cierre y Alineación de Puertas	49		
Uso del Refrigerador	49-52	Smart Diagnosis^{MR}	66
Circulación Apropiada del Aire	49	Alarma de la Puerta	66
Ajuste de los Controles	50		
Cómo regular los Ajustes de los Controles	50-51	Garantía	67
Guía para Almacenar Alimentos	51		
Para guardar Alimentos Congelados	52		
Estantes del Refrigerador	53		
Cajón de Carnes Frías	53		
Recipiente para Hielos	53		
Cajón con Control de Humedad	54		
Anaqueles en la Puerta del Refrigerador	54		
Compartimiento de Lácteos	54		

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

MENSAJES DE SEGURIDAD

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad. Este símbolo le advierte sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás, así como daños al producto. Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO", "PRECAUCIÓN" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:



PELIGRO

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.



ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.



PRECAUCIÓN

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave. Indica una situación de peligro inminente la cual, si no se evita, puede resultar en daños menores o daños al producto.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de fuego, choque eléctrico o lesiones a personas, se deben tomar las siguientes medidas de precaución:

- NUNCA desconecte su refrigerador jalando del cable, siempre tome firmemente el enchufe y desconéctelo directamente de la fuente de poder.
- Repare o reemplace inmediatamente todos los cables de servicio que se han dañado. No use cables que tengan fracturas o daños por abrasión a lo largo del cable o en el enchufe.
- Cuando mueva su refrigerador, tenga cuidado de no pisar el cable de alimentación con los rodillos del aparato.
- **NO** almacene sustancias explosivas tales como latas de aerosol con un agente inflamable dentro de este aparato.
- **NO** permita que los niños suban, cuelguen o trepen las puertas o parrillas del refrigerador. Pueden lesionarse y dañar el producto.
- Mantenga sus dedos alejados de aquellas áreas en las que se pueden lesionar tales como las áreas de cierre de puertas, bisagras y estantes. Tenga cuidado al cerrar las puertas cuando los niños se encuentren cerca.
- Desenchufe el refrigerador antes de limpiarlo o hacer cualquier reparación. **NOTA:** Le recomendamos realizar cualquier clase de servicio con una persona calificada.
- Antes de cambiar una bombilla quemada, desenchufe el refrigerador o desconecte el circuito de poder para evitar el contacto con un filamento vivo (la bombilla se puede romper mientras se cambia). **NOTA:** Ajustando los controles a la posición de OFF (apagado) no desconecta la energía del circuito de la iluminación.
- Para su seguridad, este producto debe estar conectado a tierra de manera apropiada. Haga revisar su circuito de electricidad por un electricista calificado para para asegurar una buena conexión a tierra.

- No guarde botellas en el compartimento del congelador, ya que podrían estallar al congelarse y causar daños.
- Lea todas las instrucciones antes de utilizar el producto. Utilice el producto únicamente para el fin que se describe en esta guía.
- Una vez que el refrigerador se encuentra en operación, no toque con las manos mojadas las superficies frías del congelador, la piel puede adherirse a las superficies.
- En aquellos refrigeradores con fábrica automática de hielo, evite contacto con las partes móviles del mecanismo expulsor o con el mecanismo de calentamiento que libera los cubos, **NO** coloque sus dedos o manos en ellos cuando el refrigerador está conectado.
- **NO** vuelva a congelar los alimentos que hayan sido descongelados previamente. El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, en su Boletín de Casas y Jardines No. 69 establece que:
"..Ud. puede volver a congelar los alimentos que han sido congelados previamente si contienen cristales de hielo o éstos continúan fríos - de bajo de 40 °F (4 °C)".
"...La carne molida, percederos o pescado que estén descoloridos o sin olor no deben ser congelados ni ingeridos. La nieve derretida tampoco debe consumirse. Si el olor o color de la comida es cuestionable, deshágase de ella, puede ser peligroso".
"Descongelar parcialmente o volver a congelar los alimentos reduce la calidad de éstos, especialmente las frutas, vegetales y alimentos preparados. La calidad de las carnes rojas puede mantenerse mayor tiempo que los demás alimentos. Use los productos que vuelva a congelar tan pronto como sea posible para mantener su calidad".
- No meta animales vivos dentro del refrigerador.



ADVERTENCIA. Este producto contiene químicos conocidos por el Estado de California de causar cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. **Lávese las manos después de manipular.** (Solo USA)

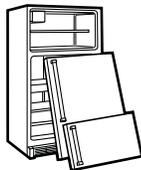
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

⚠ PRECAUCIÓN

Este aparato no está destinado para su uso por las personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida, falta de experiencia y conocimientos, a menos que se les haya dado la supervisión o instrucción en relación con el uso del aparato por la persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato.

⚠ PELIGRO: LOS NIÑOS PUEDEN QUEDAR ATRAPADOS

El quedar atrapado y asfixia en niños no es un problema del pasado. Los refrigeradores tirados y abandonados son un peligro, aún si van a quedar ahí "por unos cuantos días". Si Ud. está por deshacerse de su refrigerador viejo, por favor siga las siguientes instrucciones para prevenir accidentes.



ANTES DE TIRAR SU REFRIGERADOR O CONGELADOR CUANDO YA NO SE USE:

- Quite las puertas o los empaques magnéticos.
- Deje los estantes en su lugar, así los niños no pueden meterse en ellos con facilidad.

CÓMO DESECHAR LOS CFC

Su refrigerador viejo tiene un sistema de refrigeración que utiliza CFC (clorofluorocarbonos). Los CFC afectan a la capa estratosférica de ozono. Si Usted tira su refrigerador viejo, asegúrese que el refrigerante CFC sea eliminado de la manera apropiada por personal calificado. Si Usted libera intencionalmente el refrigerante CFC puede estar sujeto a multas o prisión de acuerdo a las legislaciones ambientales vigentes.

⚠ ADVERTENCIA:

Si ya no requiere del uso de esta unidad, contacte a las autoridades locales para deshacerse de este producto de forma segura ya que usa Ciclo-Pentano o Pentano como gases inflamables espumantes para el aislamiento. Los gases del material de aislamiento requieren un proceso especial de eliminación. Este producto contiene gases aislantes y refrigerante inflamables.

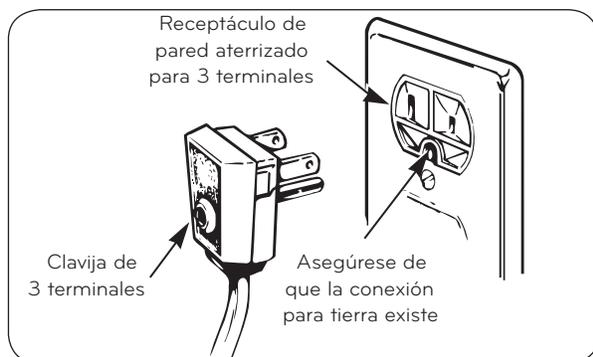
REQUERIMIENTOS DE CONEXIÓN A TIERRA

IMPORTANTE: Lea con atención lo siguiente.

CONEXIÓN

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO PARA SU SEGURIDAD PERSONAL, este aparato debe estar aterrizado apropiadamente. Haga revisar por un personal experto sus contactos de pared para asegurarse de que el enchufe está conectado a tierra apropiadamente.



MÉTODO DE CONEXIÓN A TIERRA RECOMENDADO

Su refrigerador debe estar siempre conectado a un circuito propio que esté conectado adecuadamente a tierra. La alimentación de energía debe ser únicamente de 115 V ~ 60 Hz, CA ó 127 V ~ 60 Hz, CA (de acuerdo a los requerimientos de conexión que su país necesite) y con fusibles de 15 ó 20 A. Esto brinda el mejor desempeño y previene de las sobrecargas de energía que pueden provocar un incendio debido al sobrecalentamiento de los cables.

Se recomienda que se utilice un circuito separado para este producto, así como un receptáculo que no pueda ser desconectado con un interruptor. No utilizar extensiones o adaptadores sin puesta a tierra.

Es su responsabilidad y obligación reemplazar aquellos receptáculos de 2 terminales por uno de 3 terminales conectado debidamente a tierra.

Bajo ninguna circunstancia corte o arranque la tercera terminal (tierra) del enchufe.

NOTA: Antes de instalar, limpiar o cambiar los focos, desconecte el refrigerador. Cuando haya terminado, vuelva a conectar el refrigerador y ajuste el control (de termostato, refrigerador o congelador, según su modelo) a la posición deseada.

USO DE CABLES DE EXTENSIÓN

Nosotros le recomendamos que no utilice los cables de extensión. Sin embargo, si usted desea utilizar un cable de extensión, es absolutamente necesario que se encuentre en la lista de UL (en los Estados Unidos) o en la lista de la CSA (en Canada), que tenga 3 terminales y que soporte una carga de energía de 15 A (mínimo) y 120 V.

El uso de un cable de extensión incrementará el área que su refrigerador necesita en la parte de atrás.

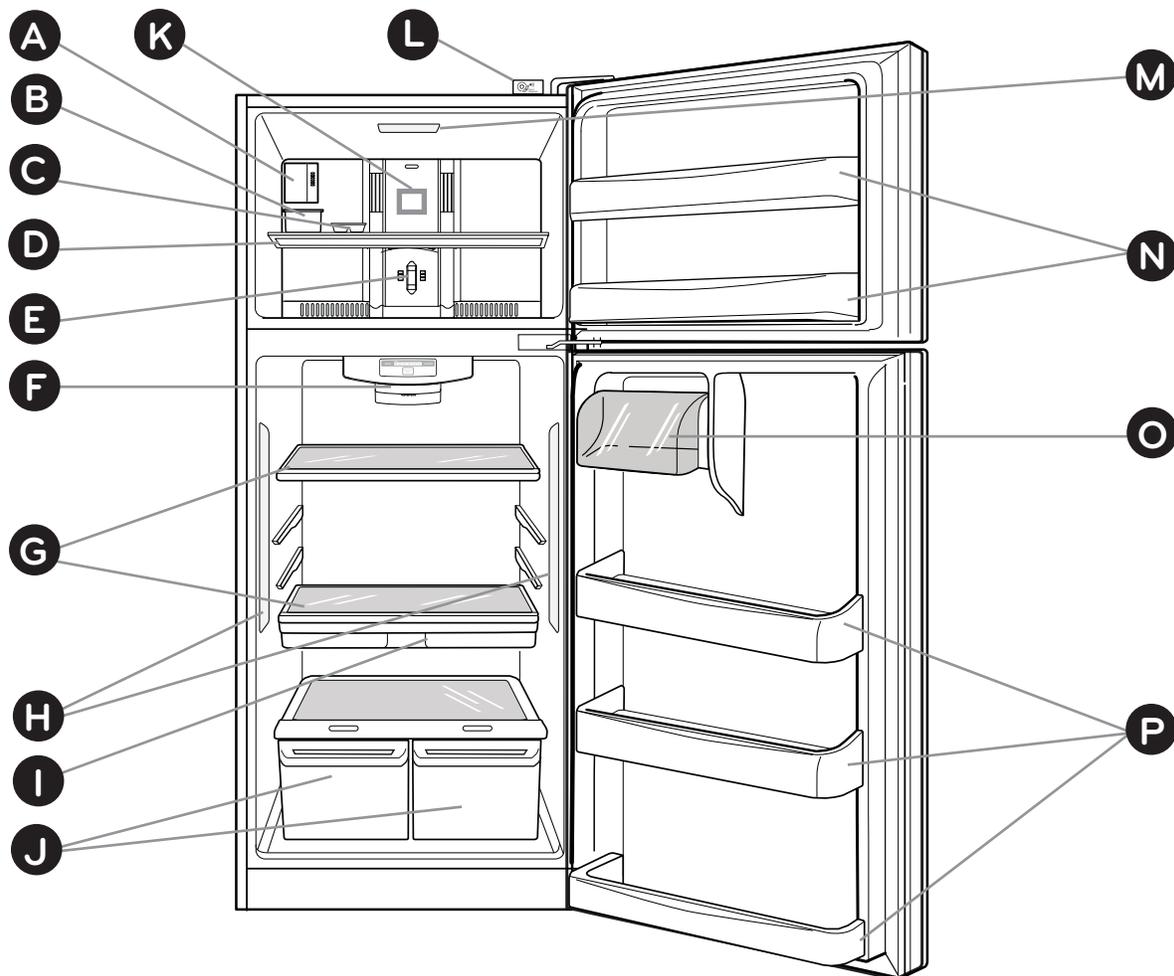
⚠ ADVERTENCIA

REEMPLAZO DE CABLE DE CORRIENTE

Si el cordón de alimentación se daña, éste debe ser reemplazado por el fabricante, por nuestro centro de servicio o personal calificado por LG para evitar algún riesgo.

No alargue o modifique la longitud del cable de alimentación, dañar el cable de alimentación podría causarle una descarga eléctrica o dañar el aparato.

PARTES Y CARACTERÍSTICAS



Use esta sección para que Ud. se familiarice con las partes y características de su nuevo refrigerador.

NOTA: Esta guía cubre distintos modelos. Su refrigerador puede tener algunas o todas las características y partes que se muestran en la siguiente lista. Algunas de las localizaciones de las partes tal vez no concuerden con su modelo.

- | | |
|--|---|
| A Fábrica de Hielo Automática * | J Compartimento de Verduras |
| B Recipiente para Hielo * | K Deco Duct del congelador |
| C Bandeja de hielos * | L Smart Diagnosis ^{MR} *
Alarma de la Puerta * |
| D Estante del Congelador | M Luz del Congelador (LED) |
| E Control de Temperatura del Congelador | N Anaqueles en la Puerta del Congelador |
| F Control de Temperatura del Refrigerador | O Compartimento para Productos Lácteos |
| G Estantes | P Anaqueles en la Puerta del Refrigerador |
| H Luz del Refrigerador (LED) | |
| I Cajón Pantry | |

* En algunos modelos

INSTALACIÓN DEL REFRIGERADOR

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE PESO EXCESIVO

Use la ayuda de dos o más personas para mover e instalar el refrigerador, no seguir estas instrucciones puede ocasionar lesiones en la espalda u otras partes del cuerpo.

DESEMPAQUE

Antes de instalar su refrigerador, despegue y remueva las cintas y etiquetas temporales. No retire aquellas etiquetas que muestren advertencias, el modelo y número de serie o la ficha técnica del producto que se encuentra en la parte posterior del refrigerador.

NOTA: Retire el plástico protector de las puertas antes de enchufar la unidad (en algunos modelos).

Para quitar los residuos de cinta o adhesivo, frote bien con sus dedos un poco de detergente líquido para vajillas encima del adhesivo. Limpie con agua tibia y seque. No utilice instrumentos filosos, alcohol para fricciones, líquidos inflamables o productos de limpieza abrasivos para quitar la cinta adhesiva o goma. Estos productos pueden dañar la superficie de su refrigerador. Para obtener más información, vea la sección **"Instrucciones Importantes de Seguridad"**. Las parrillas vienen instaladas en su posición de fábrica acómódelas de acuerdo a sus necesidades de espacio.

Cómo mover su refrigerador:

Su refrigerador es muy pesado, cuando lo mueva para limpiarlo o darle servicio, proteja el piso. Al mover el refrigerador, siempre tire directamente hacia fuera. Cuando lo trate de mover, no lo menee de lado a lado ni lo haga "caminar" ya que podría dañar el piso.

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE EXPLOSIÓN



Mantenga los materiales y vapores inflamables (tales como gasolina) alejados del refrigerador. No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

⚠ PRECAUCIÓN:

Este aparato está destinado a ser usado en aplicaciones domésticas y similares, tales como: áreas de personal de cocina en tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo; casas de campo y por clientes en hoteles, moteles y otros ambientes tipo residencial; entornos de alojamiento y desayuno de tipo hostelería y similares aplicaciones no comerciales.

INSTALACIÓN

1. Evite colocar la unidad cerca de fuentes de calor, rayos de sol directos o humedad.
2. Para evitar la vibración, su refrigerador debe estar nivelado y sobre un piso firme. Si se requiere, ajuste los tornillos niveladores para compensar el desnivel del suelo. El frente debe de estar ligeramente más alto que la parte posterior para facilitar el cierre de las puertas. Los tornillos de nivelación puede girar fácilmente levantado un poco el refrigerador de la parte frontal, gire los tornillos en favor de las manecillas del reloj (↻) para levantar la unidad o en contra de las manecillas (↺) para bajarla.
3. Instale el refrigerador en un área que se encuentre entre 55 °F (13 °C) y 110 °F (43 °C). Si la temperatura se encuentra fuera de estos rangos, el enfriamiento del aparato puede afectarse.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Evite colocar el refrigerador cerca de fuentes de energía, luz solar o humedad.

UNA VEZ INSTALADO

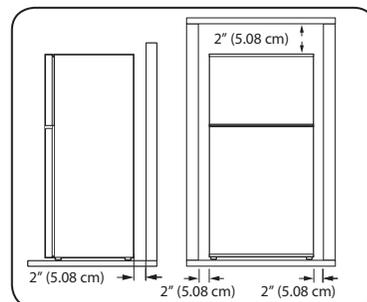
1. Limpie cuidadosamente su refrigerador y remueva el polvo acumulado durante el envío.
2. Instale los accesorios tales como el recipiente para hielos, cajones, parrillas, etc., en los lugares apropiados. Estos se encuentran empacados para prevenir daños durante el transporte.
3. Deje su refrigerador encendido de 2 a 3 horas antes de guardar alimentos. Verifique el flujo de aire frío en el compartimento del congelador para asegurarse de que la unidad enfría apropiadamente. Su refrigerador ahora está listo para usarse.

⚠ ADVERTENCIA:

- Tenga cuidado cuando trabaje con la bisagra, la cubierta de la base, los topes, etc., puede lastimarse.
- No ponga sus manos o herramientas en las salidas de aire, la cubierta de la base o en la parte de abajo del refrigerador, puede lastimarse o recibir un choque eléctrico.

A una distancia adecuada de elementos cercanos

Por favor, mantenga el refrigerador a una distancia prudente de otros objetos. Una distancia demasiado reducida entre la unidad y elementos cercanos puede ocasionar reducción de la capacidad de congelación y aumento del consumo de electricidad.



INSTALACIÓN DEL REFRIGERADOR

REMOVIENDO Y REEMPLAZANDO PUERTAS

(Para obtener asistencia adicional sobre este tema incluyendo videos útiles, por favor visítenos en: www.lg.com)

Si la entrada tiene menos de 35 pulgadas de ancho, se necesitará quitar las puertas del refrigerador.

IMPORTANTE: Antes de empezar, apague el refrigerador y desconéctelo. Quite la comida y los anaqueles de las puertas.

HERRAMIENTAS QUE USTED PUEDE NECESITAR



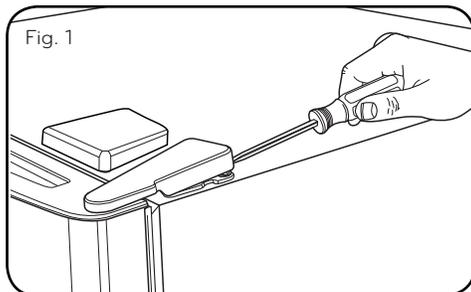
⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO

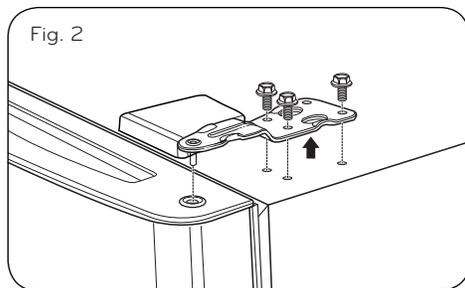
Antes de comenzar, desconecte el refrigerador o interrumpa la corriente de electricidad en el cortacircuitos o caja de fusibles. Quite los alimentos y cualquier anaquel o los recipientes de usos múltiples. No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o una lesión grave.

1. Para Quitar la puerta del Congelador

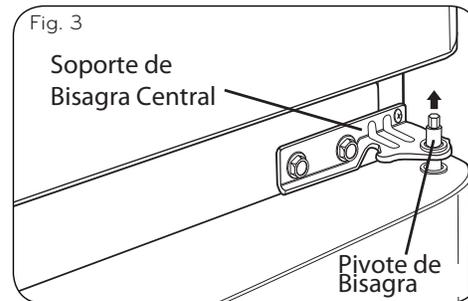
- Suavemente levante y quite con el destornillador de cabeza plana la tapa de la bisagra superior (vea Fig. 1).



- Usando la llave tubular de 10 mm o de 3/8 pulgadas, quite los tres tornillos y levante la bisagra superior (vea Fig. 2).

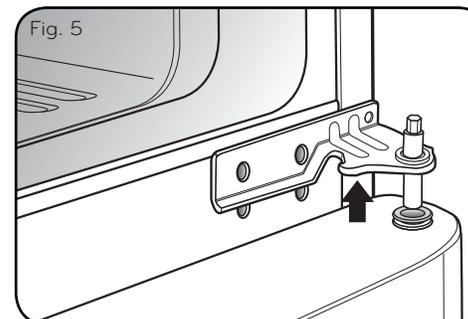
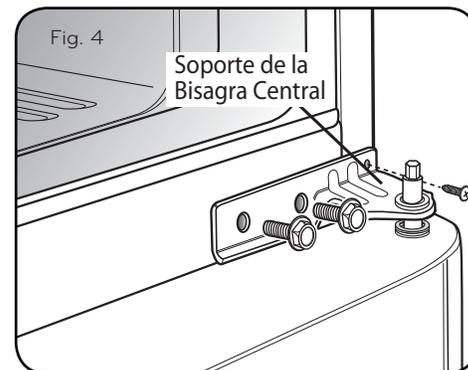


- Levante un poco la puerta del congelador y sáquela. (Fig. 3). Coloque a un lado.



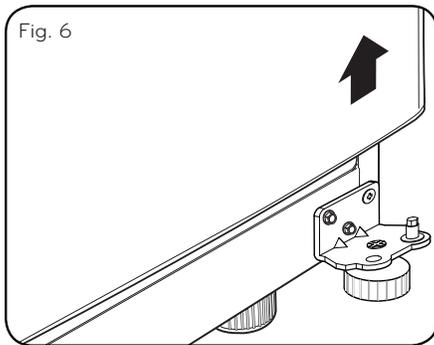
2. Para quitar puerta del refrigerador.

- Suelte y quite los dos tornillos, con el destornillador Phillips quite el soporte de la bisagra central del marco del refrigerador (Fig. 4). Coloque las partes a un lado (Figura 5).



- Levante un poco la puerta y sáquela. (Vea Figura 6).

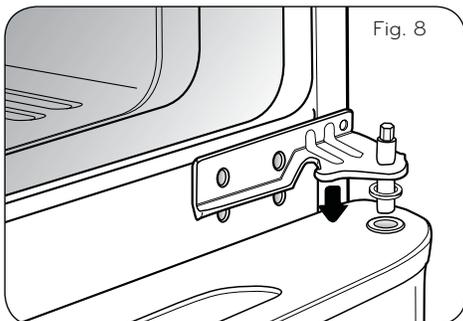
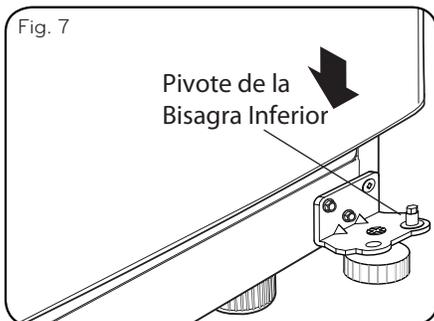
INSTALACIÓN DEL REFRIGERADOR



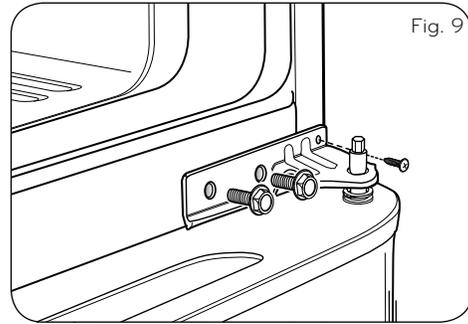
- Para volver a colocar las puertas, comience con la puerta del refrigerador y continúe con la puerta del congelador..

3. Para Instalar la puerta del Refrigerador

- Coloque la puerta en el pivote de la Bisagra Inferior (Figura 7).
- Coloque el pivote de la Bisagra Central dentro del pivote de inserción localizado en la parte superior de la puerta del refrigerador (Fig. 8). Sostenga la puerta en su lugar y alinee el soporte de la Bisagra Central con los orificios en el marco del refrigerador.

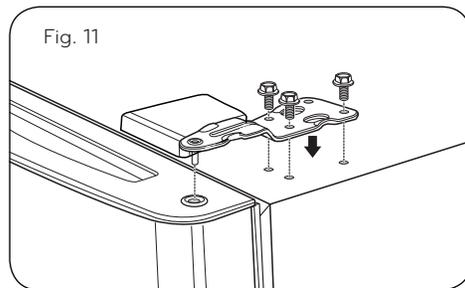
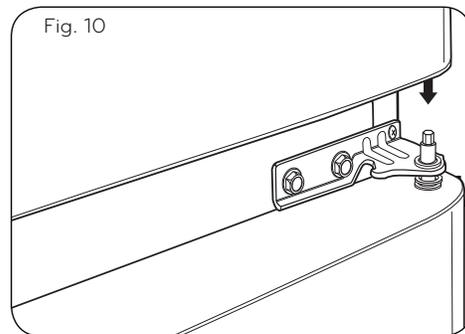


- Utilice los dos tornillos y el destornillador Phillips para reajustar el soporte de la Bisagra Central con la puerta en el marco del refrigerador (Fig. 9).

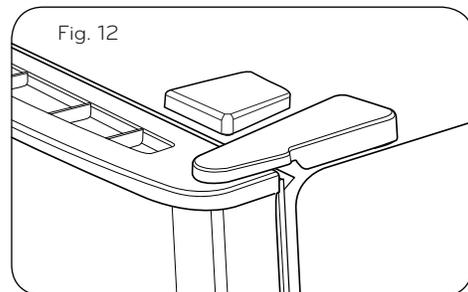


4. Para Instalar la puerta del Congelador

- Coloque la puerta del congelador dentro del soporte de la Bisagra Central (Figura 10).



- Cuidadosamente coloque la tapa de la Bisagra Superior hasta que encaje sobre la Bisagra (Fig. 12).



INSTALACIÓN DEL REFRIGERADOR

CÓMO CAMBIAR EL SENTIDO DE APERTURA A LAS PUERTAS DEL REFRIGERADOR (en algunos modelos)

Puede que encuentre más conveniente convertir las puertas del estilo de abrir del lado izquierdo (instalado de fábrica) para abrir del lado derecho. Las direcciones hacen referencia al lado derecho como su lado derecho al mirar la unidad.

HERRAMIENTAS QUE USTED PUEDE NECESITAR



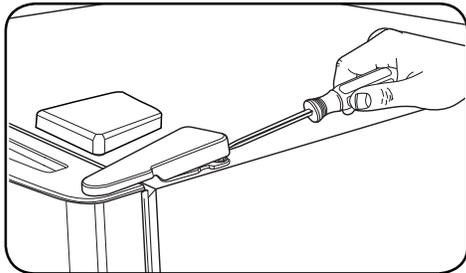
⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO

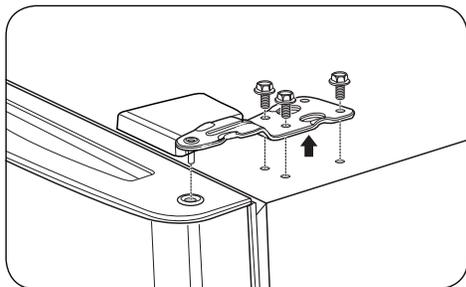
Antes de comenzar, desconecte el refrigerador o interrumpa la corriente de electricidad en el cortacircuitos o caja de fusibles. Quite los alimentos y cualquier anaquel o los recipientes de usos múltiples. No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o una lesión grave.

PUERTA DEL CONGELADOR REVERSIBLE

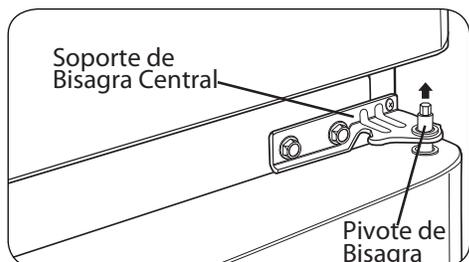
Suavemente levante y quite con el destornillador de cabeza plana la Tapa de la Bisagra Superior.



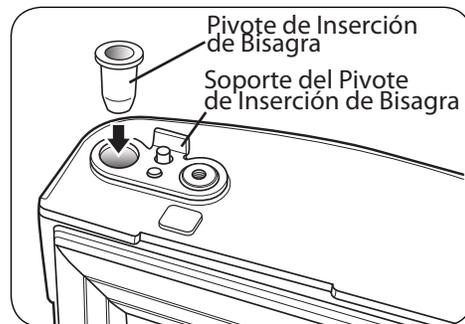
Usando la llave tubular de 10mm o de 3/8 pulgadas, quite los 3 tornillos y levante la Bisagra Superior. Coloque las partes a un lado.



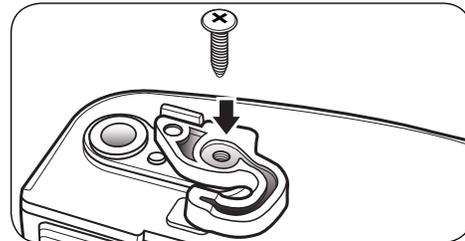
Levante un poco y sáquela.



Coloque la puerta del refrigerador al revés en una superficie que no raye la puerta y afloje los tornillos para sacar el Cierre Puerta/Retén y el Pivote de Inserción de Bisagra.

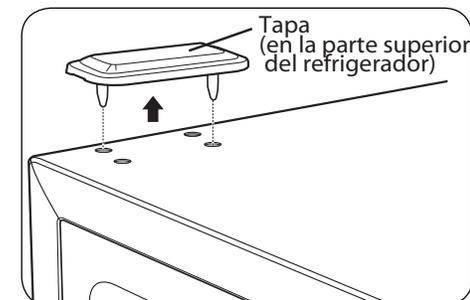


Cambie al lado opuesto el Cierre Puerta/Retén virándolo, colocándolo encima del Soporte del Pivote de Inserción de Bisagra y ajustando ambos con el tornillo.



Levante la tapa que está en el lado izquierdo de la parte superior del refrigerador para encontrar los orificios de los tornillos.

Coloque la puerta del congelador y las partes de la Bisagra Superior a un lado y quite la puerta del refrigerador.

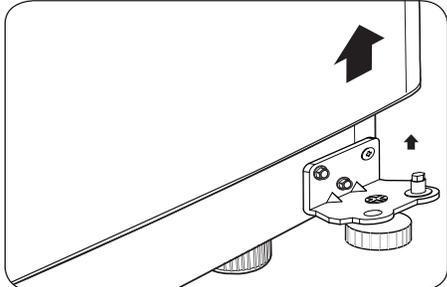
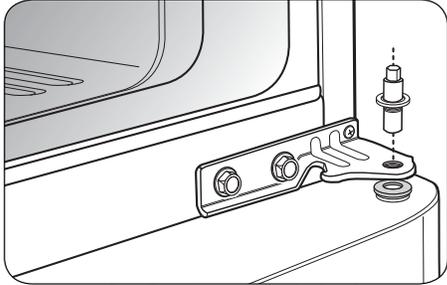


INSTALACIÓN DEL REFRIGERADOR

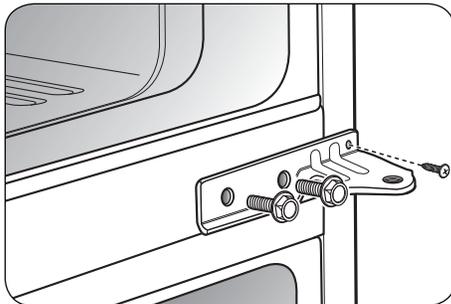
2. INVERTIR Y VOLVER A PONER LA PUERTA DEL REFRIGERADOR

Utilizando una llave tubular de ¼ pulgadas, afloje y quite el Pivote de Bisagra del Soporte del Pivote de Inserción de la Bisagra Central. Quite las arandelas debajo de la bisagra central y colóquelas a un lado.

NOTA: A este punto la puerta estará floja, levántela un poco y sáquela.

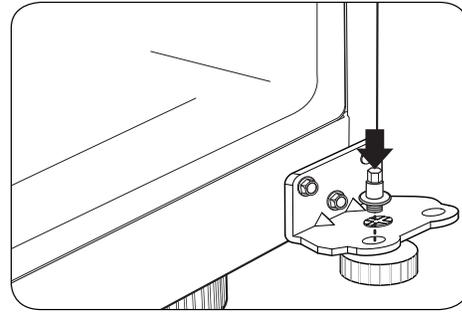
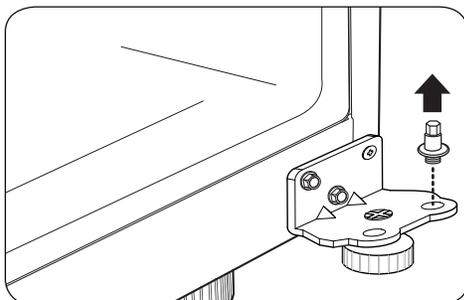


Afloje y quite los 2 tornillos y use el destornillador Phillips para quitar el Soporte de Bisagra Central del marco del refrigerador. Coloque las partes a un lado.

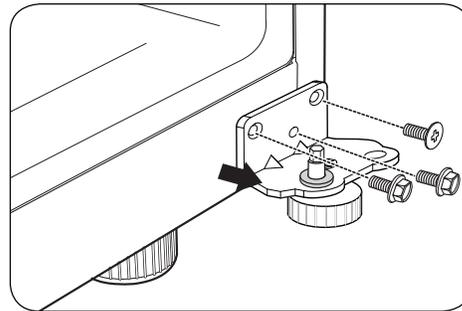


Quite las arandelas de Pivote de Bisagra Inferior. Utilizando una llave tubular de ¼ pulgadas, afloje y quite el Pivote de Bisagra de la Bisagra Inferior. Vuelva a poner el Pivote de Bisagra al lado opuesto de la Bisagra.

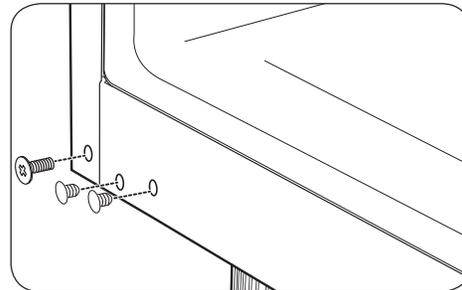
NOTA: Esto es más fácil hacerlo cuando la Bisagra aún está puesta.



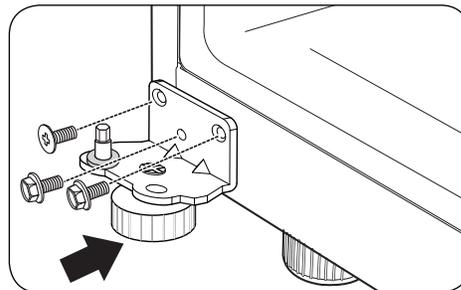
Utilizando una llave tubular de 10mm o de 13/32 pulgadas con 2 pulgadas de extensión, afloje los 3 tornillos y quite la Bisagra Inferior del lado derecho del marco.



A este nivel, quite el Tornillo Decorativo que está en la parte inferior del marco del refrigerador del lado izquierdo. Necesitará el orificio para la Bisagra Inferior.

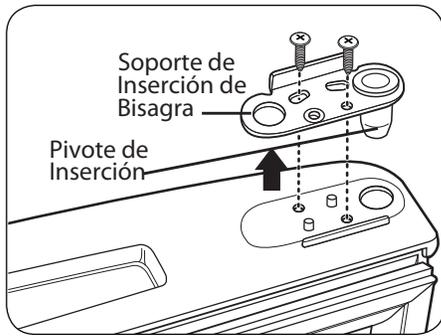


Mueva la Bisagra Inferior al lado izquierdo del marco, manteniendo la misma orientación, y vuelva a colocar con los 3 tornillos. Ahora mueva el Tornillo Decorativo al orificio en el lado derecho del marco.

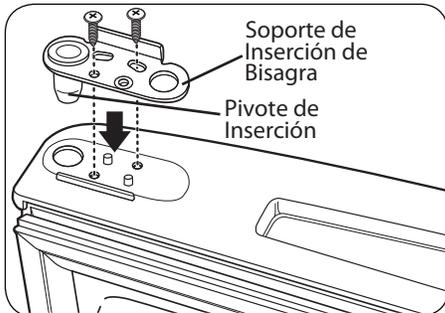


Coloque la puerta del refrigerador al revés en una superficie que no raye la puerta. Afloje los otros dos tornillos y quite el Soporte en conjunto con el Pivote de Inserción de Bisagra inferior.

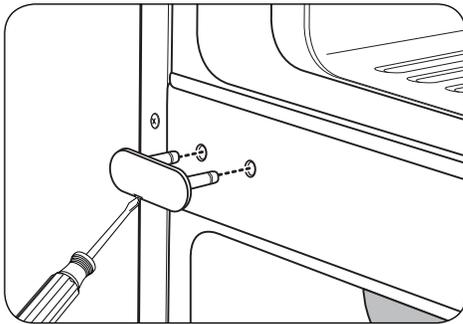
INSTALACIÓN DEL REFRIGERADOR



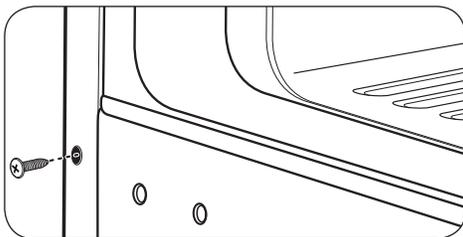
Saque el Pivote de Inserción de Bisagra y mueva el Soporte al otro lado de la puerta, manteniendo la misma orientación. Coloque el Pivote de Inserción de Bisagra en el lado izquierdo del soporte. Ajuste el Soporte del Pivote de Bisagra a la puerta.



Con un destornillador de cabeza plana, cuidadosamente levante y quite la tapa que está sobre los orificios de los tornillos en el lado izquierdo del marco del refrigerador.



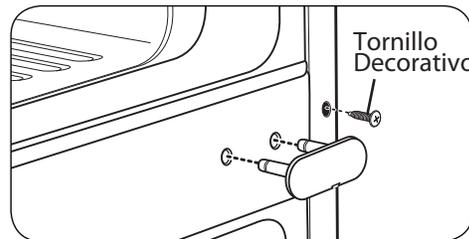
Quite el Tornillo Decorativo del marco de la parte inferior externa entre las puertas del congelador y el refrigerador. (Necesitará este orificio para el Soporte de la Bisagra Central)



Siguiendo la ilustración, gire el Soporte de la Bisagra Central (la Pestaña quedará hacia arriba) y posicónela en el lado izquierdo del refrigerador y vuelva a unirla con dos tornillos y el destornillador Phillips. Coloque la puerta del refrigerador sobre el pivote de la bisagra inferior. Coloque la arandela entre la puerta del refrigerador y la bisagra central y vuelva a unir el Pivote de Bisagra al Soporte de Bisagra con una llave tubular de ¼ pulgadas. NOTA: El soporte se ha girado, pero el Pivote de Bisagra se queda en la misma orientación con su lado hexagonal hacia arriba.

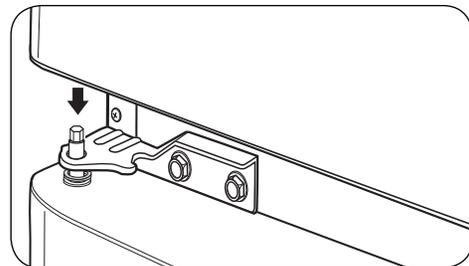


Coloque el Tornillo Decorativo en el orificio exterior del lado derecho del marco. Ponga la tapa en el lado derecho. La tapa se ajusta a la fuerza.



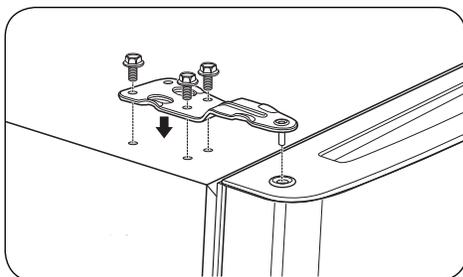
VOLVER A UNIR LA PUERTA DEL CONGELADOR

Coloque la puerta del congelador sobre el Pivote de Bisagra del Soporte del Pivote de Bisagra Central.

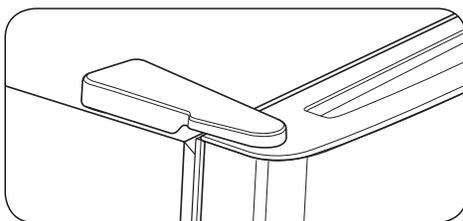


Coloque el Pivote de Bisagra Superior en la parte superior de la puerta del congelador y alinee la Bisagra Superior con los orificios en la parte superior del refrigerador. Utilice los 3 tornillos para volver a poner la Bisagra.

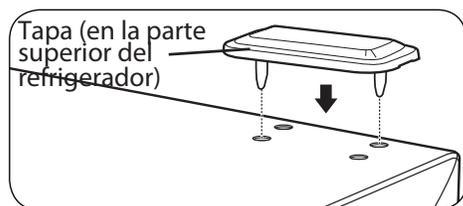
INSTALACIÓN DEL REFRIGERADOR



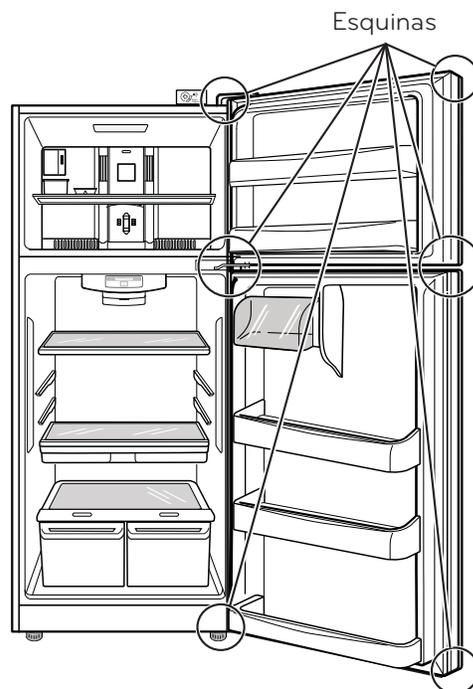
Ajuste los tornillos. Con fuerza ajuste la Tapa de la Bisagra Superior sobre la Bisagra Superior.



Reemplace la tapa del lado izquierdo del refrigerador al lado derecho superior para cubrir los orificios. La tapa también se ajusta con fuerza.



Asegúrese que las cuatro esquinas del empaque de la puerta no estén dobladas. Para cerciorarse de un buen sellado, aplique una pequeña cantidad de silicon en la junta.



USO DEL REFRIGERADOR

CIERRE Y ALINEACIÓN DE PUERTAS

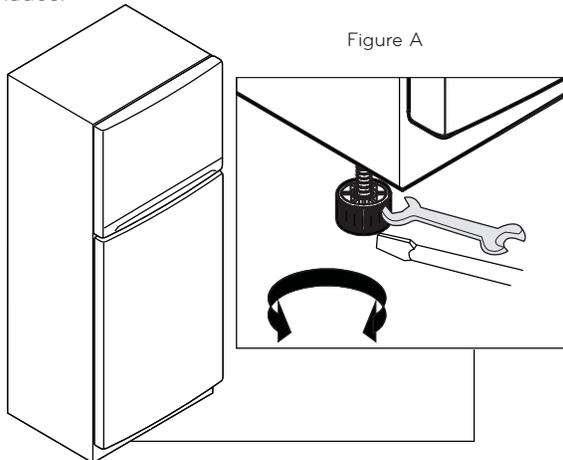
Su refrigerador cuenta con tres tornillos niveladores: uno en el lado izquierdo y otro en el lado derecho. Si su refrigerador se encuentra inestable o si Ud. desea que las puertas cierren más fácil, ajuste la inclinación del refrigerador realizando lo siguiente:

Nota: El tercer tornillo nivelador es usado para proteger la bisagra de la parte de abajo de la puerta.

1. Conecte el refrigerador a un enchufe de 3 terminales. Mueva el refrigerador a su posición final.
2. Use un desarmador plano para ajustar los tornillos niveladores (Vea Figura A), en el sentido de las manecillas del reloj para elevar y en contra de las manecillas del reloj para bajarlo. Se deberán dar las vueltas necesarias para ajustar a la inclinación deseada.

NOTA: Para facilitar la nivelación, haga que alguien levante un poco la parte superior del refrigerador; esto quitará algo de peso sobre los tornillos niveladores.

3. Abra ambas puertas y asegúrese que cierren con facilidad. Si no, incline un poco más el refrigerador hacia atrás, girando los tornillos niveladores a favor de las manecillas del reloj. Esto puede tomar varias vueltas, y deberá girar las mismas veces en ambos lados.



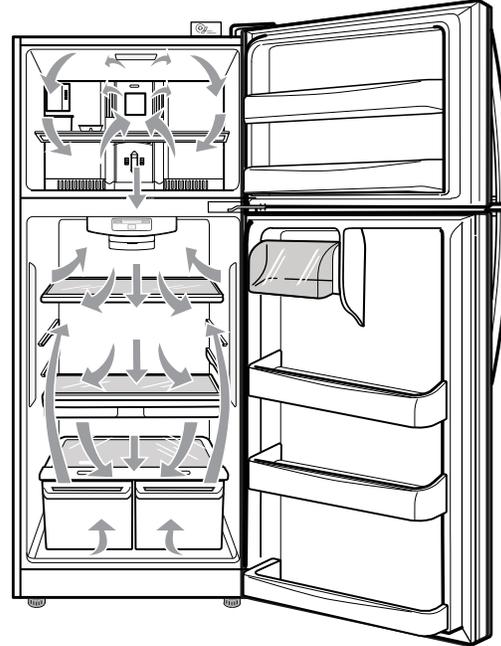
ALINEACIÓN DE LAS PUERTAS

Si el espacio entre sus puertas es desigual, siga las siguientes instrucciones para la alineación de las puertas:

1. Quite la cubierta de la bisagra superior.
2. Afloje los tornillos de la bisagra superior usando una llave inglesa o de boca tubular de 10 mm.
3. Ponga una persona para sostener la puerta en su lugar o coloque entre las puertas algo que mantenga el espacio mientras usted ajusta los tornillos de la bisagra superior.
4. Coloque la cubierta de la bisagra superior.

CIRCULACIÓN APROPIADA DEL AIRE

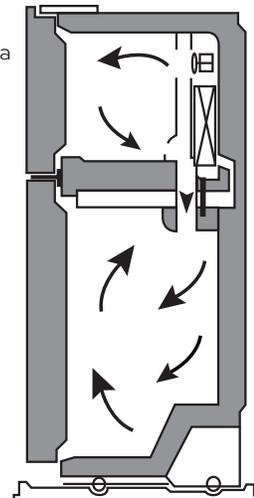
Para obtener temperaturas estables, el aire debe fluir entre las secciones del congelador y refrigerador. Como se muestra en la ilustración de abajo, el aire frío entra a través de la parte inferior y circula hacia arriba, este aire regresa por debajo del piso del congelador y el resto del aire entra a la sección del refrigerador a través de la ventila superior.



No bloquee ninguna de estas ventilas con paquetes de comida. Si las ventilas se bloquean, el flujo de aire se interrumpe, lo que puede ocasionar problemas de humedad.

IMPORTANTE: Debido a que el aire circula entre ambas secciones del refrigerador, los olores pueden transferirse fácilmente, Ud. debe limpiar ambas secciones para eliminar olores. Para prevenir la transferencia de olores o resequedad en los alimentos, cubra adecuadamente la comida. (Para mayores detalles, vea la Sección "Guía para Almacenar Alimentos").

NOTA: Si usted cierra la puerta del compartimiento de alimentos frescos, aplicando más fuerza de la necesaria, puede abrirse y cerrarse otra vez la puerta del congelador, esto debido al flujo de aire interno del refrigerador.



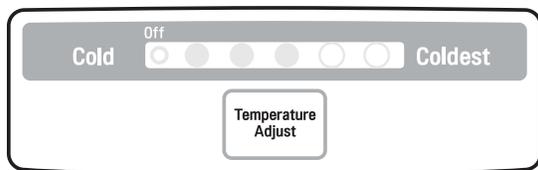
USO DEL REFRIGERADOR

AJUSTE DE LOS CONTROLES

- Su refrigerador cuenta con dos controles que le permiten regular la temperatura en los compartimentos del refrigerador y congelador.

• Control del Refrigerador

Fije inicialmente el Control del Refrigerador en el ajuste medio. Presione el botón de TEMPERATURE ADJUST hasta que alcance la posición media (el tercer LED se enciende). Deje el refrigerador en este ajuste por 24 horas para alcanzar la temperatura correcta. Después de 24 horas, ajuste el compartimento de temperatura como Ud. lo desee. Siempre espere mínimo 24 horas antes de ajustar la temperatura. Si requiere ajustar el compartimento del refrigerador a un modo de temperatura menos frío que el actual, continúe presionando el botón de TEMPERATURE ADJUST hasta que se encienda el LED indicado.



• Demostración (Para uso exclusivo de la Tienda)

El modo demostración deshabilita el sistema de enfriado; únicamente las lámparas y el control de temperatura trabajan correctamente.

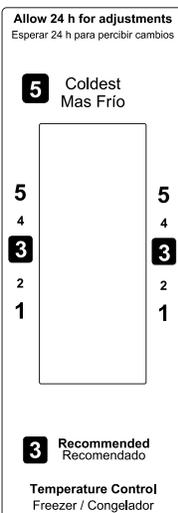
Para deshabilitar:

Para deshabilitar presiona el botón TEMPERATURE ADJUST hasta llegar al nivel deseado de temperatura y la luz de OFF se apague.

• Control del Congelador

El Control del Congelador debe de venir de fábrica en el ajuste medio, número 3. Espere 24 horas antes de ajustar la temperatura del compartimento del congelador y variarla. Gire la perilla para el ajuste de la temperatura del congelador como desee. Siempre espere 24 horas después de cualquier cambio para alcanzar la temperatura deseada.

NOTA: Fijando un número más alto en el congelador, la temperatura del compartimento del congelador llega a ser más fría.



CÓMO REGULAR LOS AJUSTES DEL CONTROL

Antes de introducir alimentos a su refrigerador, deje que éste se enfríe primero, dejando pasar 24 horas desde el momento en que usted conecta el refrigerador. El ajuste medio indicado en la sección anterior corresponde a un enfriamiento normal de un refrigerador. Los controles han sido ajustados de manera correcta, de tal forma que la leche y jugo se encuentren tan fríos como usted lo desea y los helados (mantecados) tienen una consistencia firme.

El control del refrigerador funciona como un termostato (para las secciones del refrigerador y congelador).

Mientras más alto se encuentre el ajuste, mayor será el tiempo de operación del compresor para mantener las temperaturas más frías. El control del congelador ajusta el flujo de aire frío del congelador hacia el refrigerador.

Si Ud. necesita ajustar las temperaturas en el refrigerador o congelador, comience ajustando el refrigerador. Espere 24 horas antes de realizar éste ajuste para verificar la temperatura del congelador. Si ésta se encuentra tibia o muy fría, entonces ajuste el control del congelador.

Use los ajustes mostrados en la lista de la siguiente página como guía para realizar cambios.

USO DEL REFRIGERADOR

CONDICIÓN/RAZÓN:	AJUSTE RECOMENDADO:
<p>La sección del REFRIGERADOR se encuentra "tibia"</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se abre la puerta frecuentemente • Se almacena gran cantidad de alimentos. • La temperatura ambiente es muy alta 	<p>Ajuste el control del REFRIGERADOR al siguiente dígito superior, espere 24 horas y verifique.</p>
<p>La sección del CONGELADOR se encuentra "tibia"/ Los hielos no se forman rápidamente</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se abre la puerta frecuentemente • Se almacena gran cantidad de alimentos. • La temperatura ambiente es muy baja (no se realizan ciclos suficientemente frecuentes). • Se utilizan hielos muy frecuentemente. • El difusor de aire se ha bloqueado con algunos artículos. 	<p>Ajuste el control del CONGELADOR al siguiente dígito superior, espere 24 horas y verifique.</p>
<p>La sección del REFRIGERADOR está muy fría</p> <ul style="list-style-type: none"> • El control no se encuentra ajustado a las condiciones deseadas. 	<p>Ajuste el control del REFRIGERADOR al siguiente dígito inferior, espere 24 horas y verifique.</p>
<p>La sección del CONGELADOR está muy fría</p> <ul style="list-style-type: none"> • El control no se encuentra ajustado a las condiciones deseadas. 	<p>Ajuste el control del CONGELADOR al siguiente dígito inferior, espere 24 horas y verifique.</p>

GUÍA PARA ALMACENAR ALIMENTOS

ARTÍCULOS	CÓMO ALMACENARLOS
<p>Alimentos Frescos</p>	<p>Guarde o envuelva los alimentos en recipientes cerrados o bolsas que eviten la entrada de aire y humedad. Esto evitará que los olores y sabores de los alimentos se transfieran dentro del refrigerador.</p>
<p>Mantequilla o Margarina</p>	<p>Mantenga la mantequilla cubierta en un recipiente o en el compartimento cerrado. Cuando desee almacenar una mayor cantidad, envuélvala y guárdela en el congelador.</p>
<p>Queso</p>	<p>Guarde el queso en su envoltura original hasta que se desee usarlo. Una vez abierto, envuélvalo firmemente con envoltura plástica o papel aluminio.</p>
<p>Leche</p>	<p>Limpie los cartones de leche; para un mejor almacenaje, colóquela en una charola interior, no en una de la puerta.</p>
<p>Huevos</p>	<p>Guárdelos en su empaque original o en el recipiente para huevos.</p>
<p>Fruta</p>	<p>Lave y deje secar la fruta. Después guárdela en bolsas de plástico dentro del refrigerador. No lave o enjuague las moras hasta que estén listas para consumirse. Las moras deben de ser seleccionadas y guardadas en su empaque original (si lo hay) o en una bolsa de papel a medio cerrar dentro de uno de los cajones.</p>
<p>Vegetales con Hojas</p>	<p>Quite la envoltura original y remueva de los vegetales aquellas partes sucias o descoloridas. Lávelos con agua fría y escúrralos. Colóquelos en una bolsa o contenedor plástico y guárdelos en el cajón de vegetales del refrigerador.</p>
<p>Vegetales con Piel (pimiento, zanahoria)</p>	<p>Colóquelos en bolsas o contenedores plásticos dentro del cajón de vegetales del refrigerador.</p>
<p>Pescado</p>	<p>Consuma los pescados y mariscos el mismo día que los adquirió.</p>
<p>Carne</p>	<p>Conserve la carne en su empaque original, el cual no debe permitir la entrada de aire y humedad. Si es necesario, envuelva de nuevo.</p>
<p>Sobras de Alimentos</p>	<p>Cubra las sobras con envoltura de plástico o papel aluminio. También puede usar contenedores plásticos con tapas firmes.</p>

USO DEL REFRIGERADOR

PARA GUARDAR ALIMENTOS CONGELADOS

NOTA: Para mayor información acerca de cómo preparar los alimentos para congelarlos así como para ver el tiempo que pueden ser almacenados, consulte una guía sobre congelamiento o una guía para cocinar.

Empaque

Una buena congelación depende de un empaque correcto. Cuando usted cierra y sella el empaque, no permitirá el acceso de aire y humedad a los alimentos. Un mal empaque resultará en la transmisión de olores y sabores dentro del refrigerador, así como la resequedad de los alimentos congelados.

Recomendaciones de Empaque:

- Usar contenedores plásticos con tapas rígidas.
- Utilizar envases o jarras de superficies lisas.
- Empacar con papel aluminio de alta resistencia.
- Envolver con papel revestido con plástico.
- Utilizar plástico impermeable.
- Usar bolsas de plástico especiales para congelar.

Siga las instrucciones del empaque o recipiente para lograr un mejor congelamiento.

No utilice:

- Envolturas del pan.
- Recipientes de plástico que no sean de polietileno.
- Recipientes sin tapas rígidas o firmes.
- Papel encerado o plástico encerado.
- Envolturas delgadas o poco permeables.

Congelamiento

IMPORTANTE: No guarde botellas en el compartimento del congelador, ya que podrían estallar al congelarse y causar daños.

Su refrigerador no congelará rápidamente cualquier cantidad excesiva de alimentos. No introduzca una cantidad mayor de alimentos sin congelar de la que pueda congelarse dentro de 24 horas (no más de 2 a 3 libras ó ,91 kg a 1,36 kg de alimento por pie cúbico del espacio en el congelador). Deje el suficiente espacio en el congelador para que el aire circule alrededor de los paquetes. Deje suficiente espacio al frente para que la puerta cierre sin dificultad.

Los tiempos de almacenaje pueden variar de acuerdo a la calidad y tipo de comida, el tipo de empaque o envoltura usada (a prueba de humedad y aire) y a la temperatura de almacenaje. Los cristales de hielo formado dentro de un empaque cerrado son normales, lo que indica que la humedad de los alimentos y el aire contenido dentro del empaque se han condensado.

NOTA: Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente durante 30 minutos, después envuélvalos con los métodos mencionados y congélelos. Al enfriar los alimentos calientes antes de introducirlos al congelador, Ud. ahorra energía.

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE SOFOCAMIENTO

Ventile adecuadamente la habitación cuando utilice hielo seco. El hielo seco es Dióxido de Carbono (CO₂) congelado. Cuando se evapora, éste emana Oxígeno, causando mareos, dolores de cabeza leves, inconsciencia o muerte por sofocamiento. Abra una ventana y no inhale estos vapores.

USO DEL REFRIGERADOR

ESTANTES DEL REFRIGERADOR

Los estantes en su refrigerador son ajustables para cumplir con sus necesidades de almacenamiento. Todos los estantes en esta unidad son de cristal.

Almacenar artículos similares juntos en su refrigerador y ajustar los estantes para los diferentes tamaños de ciertos artículos hará que su búsqueda de un artículo específico sea más fácil; también reducirá el tiempo que la puerta del refrigerador se queda abierta, ahorrando energía.

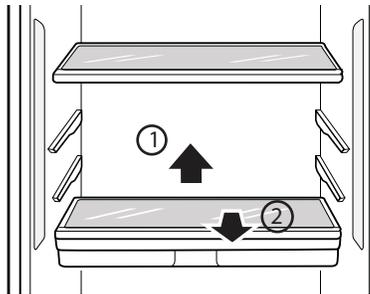
IMPORTANTE: No limpie los estantes de cristal con agua tibia cuando estén fríos. Pueden romperse si se exponen a un cambio súbito de temperatura o impacto como el de un tropiezo. Para su protección, los estantes de cristal están hechos con cristal templado, que se rompe en pequeños pedazos.

NOTA: Los estantes de cristal son pesados. Utilice cuidado especial al sacarlos para evitar que se le caiga.

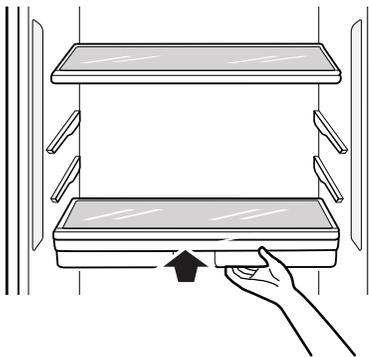
Estantes Ajustables

Cambie los estantes de la posición de envío, a la posición que desea.

Para sacar un estante: Levante la parte de atrás del estante y jale el estante hacia afuera.

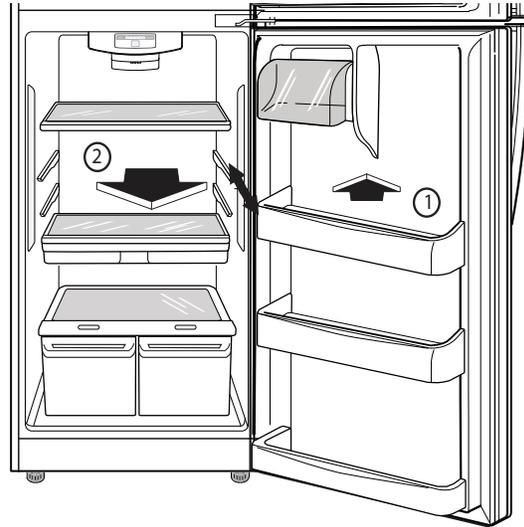


Para cambiar de lugar un estante: Deslice el estante hasta que pare.

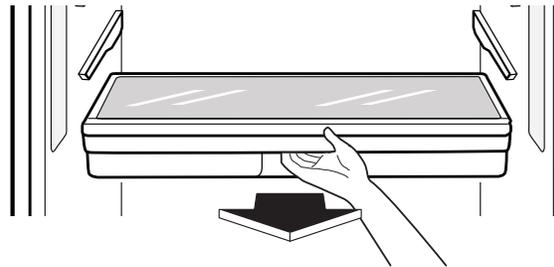


CAJÓN DE CARNES FRÍAS

Para remover el cajón de carnes frías:



Aguante la gaveta por la manija, jale hacia al frente hasta que pare la gaveta, levante y saque.



Para colocar el cajón de carnes frías:

Deslice el cajón hacia atrás hasta que tope.

RECIPIENTE PARA HIELO

(En algunos modelos)

• Vierta agua potable hasta el nivel indicado en la imagen. No lo desborde de agua, o los cubos de hielo serán difíciles de sacar.

• Para congelar rápidamente, ajusta el disco del congelador a 3.

Para sacar los cubos de hielo, tuerza el recipiente:

• No doble el recipiente para hielo. Hacerlo resultaría en daño al recipiente.

• Para sacar fácilmente los cubos de hielo, vierta agua en la parte de atrás del recipiente o remoje en agua antes de sacar los hielos.



USO DEL REFRIGERADOR

CAJÓN CON CONTROL DE HUMEDAD

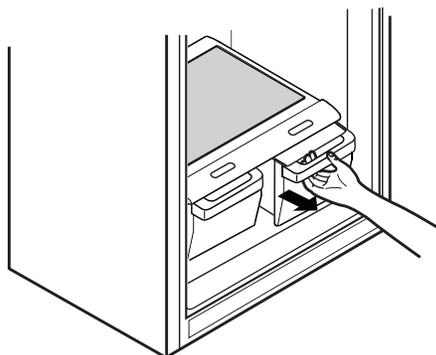
Los cajones para verduras mantienen el sabor y la frescura de la fruta y la verdura al permitir controlar fácilmente la humedad dentro del cajón.

Para controlar la cantidad de humedad en los cajones para verduras con sellado antihumedad, ajuste el control en cualquier posición entre **VEGETABLES** (verdura) y **FRUIT** (fruta).

- **VEGETABLES** mantiene un aire húmedo en el cajón para un mejor almacenamiento de las verduras frescas y de hoja.
- **FRUIT** mantiene el aire húmedo fuera del cajón para un mejor almacenamiento de la fruta.

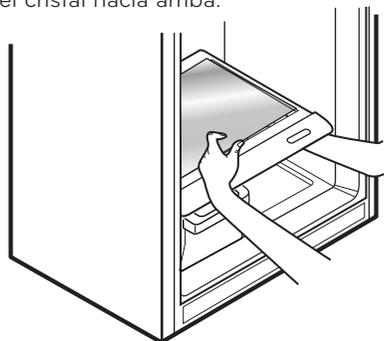
DESMONTAJE DEL CAJÓN CON CONTROL DE HUMEDAD:

1. Jale la gaveta de la sección del compartimiento de verduras hasta el punto de detención..
2. Levante la gaveta y hale hacia usted para sacarla.
3. Para volverla a colocar, deslice la gaveta completamente hacia atrás pasar el punto de detención.



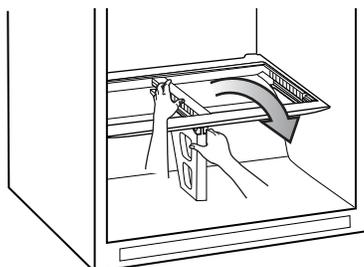
Para sacar el cristal del compartimiento de verduras:

1. Saque las gavetas del compartimiento de verduras..
2. Para sacar el cristal encima del compartimiento de verduras, alcance llegar por debajo del cristal y levante.
3. Saque el cristal hacia arriba.



Para sacar la tapa del compartimiento de verduras:

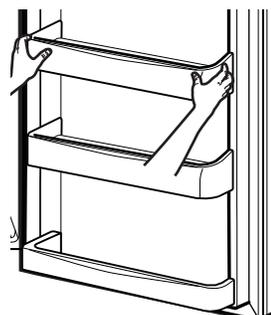
1. Saque ambas gavetas del compartimiento.
2. Sacar el cristal del compartimiento de verduras.
3. Mientras sujeta el soporte y la tapa del compartimiento de verduras, jale ambos hacia arriba y hacia afuera.



ANAQUELES EN LA PUERTA DEL REFRIGERADOR

Los anaqueles de puerta se pueden sacar para fácil limpieza.

1. Para sacar los anaqueles, empuje los lados del anaquel mientras levanta. El anaquel saldrá fácilmente.

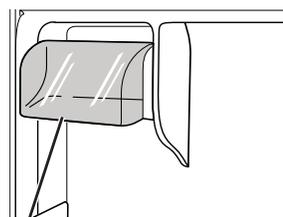


2. Para volver a colocar los anaqueles, empuje hacia adentro y hacia abajo en el set de soportes deseados.

NOTA: Algunos contenedores pueden variar en apariencia y sólo encajan en un solo lugar.

COMPARTIMIENTO DE LÁCTEOS

1. Para sacar el compartimiento de lácteos, simplemente levante y saque.
2. Para volverlo a colocar, deslícelo sobre las ranuras de soporte deseadas y empuje hasta que se detenga.



Compartimiento de Lácteos

CUIDADO DE SU REFRIGERADOR

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE EXPLOSIÓN



Utilice limpiadores no inflamables. No seguir ésta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Tanto el refrigerador como el congelador realizan deshielo automático, a pesar de esto, limpie ambas secciones una al vez al mes para prevenir la formación de olores. Limpie los derrames de líquidos inmediatamente.

PARA LIMPIAR SU REFRIGERADOR

- Desconecte su refrigerador.
- Quite todas las partes desmontables del interior, tales como las parrillas, compartimentos para verduras, etc.
- Use una esponja limpia o un trapo suave con un poco de detergente con agua tibia. No use limpiadores abrasivos o detergentes concentrados.
- Lave a mano, enjuague y seque las superficies.
- Enchufe el refrigerador o vuelva a conectar el suministro eléctrico.

EXTERIOR

Encere las superficies exteriores pintadas de metal para brindarles mayor protección, realice esta acción con cera para electrodomésticos (o cera suave para automóviles) y aplíquela con un trapo suave y limpio; hágalo al menos 2 veces por año.

Para productos con exterior de acero inoxidable, utilice una esponja limpia o un trapo suave con detergente en agua tibia; seque la superficie con una franela suave. No use limpiadores abrasivos o concentrados.

NOTA: Evite el contacto de la superficie de la puerta con productos químicos que contengan fosfatos o cloros.

INTERIOR (permite al congelador calentarse un poco para que el trapo no se pegue)

Para eliminar olores, limpie el interior del refrigerador con una mezcla de polvo para hornear (Royal) y agua tibia. Mezcle 2 cucharadas de polvo para hornear en agua (26 gr de soda por cada litro de agua). Asegúrese que el polvo para hornear (soda) se disuelva por completo para que no raye las superficies del refrigerador.

PUERTAS Y EMPAQUES (SELLOS)

Para la limpieza de éstos, no utilice ceras limpiadoras, detergentes concentrados, blanqueadores o limpiadores que contengan partes plásticas de petróleo.

PARTES PLÁSTICAS (Cubiertas y Paneles)

No utilice toallas de papel, aspersores para vidrio, limpiadores abrasivos o fluidos inflamables, éstos pueden rayar o dañar el material.

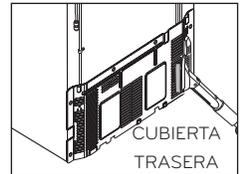
CUBIERTA TRASERA

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO

Antes de comenzar, desenchufe el refrigerador o desconecte la corriente de electricidad en el cortacorriente o caja de fusibles. No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o una lesión severa.

NOTA: La tapa posterior solo debe ser removida por un técnico calificado. Para un funcionamiento eficiente de su refrigerador, limpie la cubierta por lo menos 2 veces al año.



CÓMO CAMBIAR LAS LUCES (LED)

Las luces del compartimento refrigerador y el congelador son LED iluminación interior, y el servicio debe ser realizado por un técnico calificado.

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO

Antes de reemplazar la luces (LED) de un compartimento, desenchufe el refrigerador o corte la corriente en el disyuntor o en la caja de fusibles.

CUIDADO DE SU REFRIGERADOR

INTERRUPCIONES DE ENERGÍA

1. Si se desconecta la energía de su hogar, llame a su compañía de energía y pregunte cuánto tiempo durará sin suministro eléctrico.
2. Si no habrá energía en las próximas 24 horas o menos, mantenga las puertas del refrigerador cerradas, para que los alimentos se mantengan fríos y congelados.
3. Si no habrá energía por más de 24 horas, use alguna de las siguientes opciones:
 - Saque todos los alimentos congelados y guárdelos en una hielera.
 - Coloque en el congelador 2 lbs (907 g) de hielo seco por cada pie cúbico (28 L) del espacio del congelador. Esto ayudará a que los alimentos congelados duren así de 2 a 4 días. Utilice guantes para manejar el hielo seco, ya que puede sufrir quemaduras.
 - Si no cuenta con hielo seco o hielera, consuma lo antes posible los alimentos perecederos.

RECUERDE: Un congelador lleno se mantiene más tiempo frío que uno parcialmente lleno. Un congelador lleno de carne se mantiene más tiempo frío que uno que contenga pastelillos u otros alimentos horneados.

Si usted observa que los alimentos tienen cristales de hielo, éstos pueden volver a congelarse sin problema, aunque la calidad y sabor pueden variar. Si los alimentos no se encuentran en buenas condiciones o Ud. cree que no es saludable ingerirlos, deséchelos.

CUIDADOS DURANTE LAS VACACIONES

Si Ud. decide dejar el refrigerador funcionando mientras está ausente, siga estos pasos para preparar su refrigerador antes de irse.

1. Consuma todos los artículos perecederos y congele el resto.
2. Vacíe el recipiente para hielos.

Si Ud. decide apagar el refrigerador antes de irse, siga estos pasos:

1. Saque toda la comida del refrigerador.
2. Desconecte su refrigerador.
3. Limpie el refrigerador, enjuáguelo y séquelo bien.
4. Fije bloques de goma o de madera con cinta adhesiva a ambas puertas para que queden abiertas y el aire circule. Esto evita que se formen olores y que crezcan hongos.

CUIDADOS CUANDO USTED SE MUDA

Si Ud. muda su refrigerador a una casa nueva, siga los siguientes pasos para prepararse para la mudanza.

1. Saque toda la comida del refrigerador y empaque los alimentos congelados con hielo seco.
2. Desconecte su refrigerador.
3. Vacíe el agua de la bandeja colectora.
4. Limpie y seque con un trapo.
5. Saque todas las partes desmontables, envuélvalas bien y asegúrelas con cinta adhesiva para que no se sacudan durante la mudanza.
6. Según el modelo, levante la parte delantera del refrigerador para que ruede con facilidad o atornille las patas niveladoras para no rayar el piso. Consulte la sección "**Cierre y Alineación de Puertas**".

7. Sostenga las puertas cerradas y el cable pegado al gabinete del refrigerador con cinta adhesiva.

Cuando llegue a la casa nueva, ponga todo de nuevo y lea la sección "**Instalación del Refrigerador**" para obtener instrucciones de preparación. Además, si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática, recuerde volver a conectar el suministro de agua al refrigerador.

ACERCA DE LA FÁBRICA DE HIELO AUTOMÁTICA

NOTA: La Fábrica de Hielos Automática la incluyen solo algunos modelos. Revise la especificación del suyo.

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE DAÑOS PERSONALES

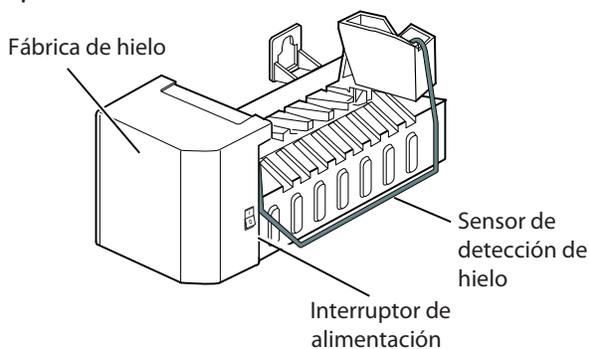
Evite el contacto con las partes móviles del mecanismo expulsor o con el calentador que libera los cubos. NO introduzca los dedos en la fábrica de hielo automática cuando el refrigerador se encuentra conectado.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Después de instalar su refrigerador, se empezará a fabricar hielo al pasar entre 12 y 24 horas.

Identifique su tipo de Fábrica de Hielo

Tipo 1



La fábrica de hielos produce 8 cubos por ciclo (entre 64 y 126 cubos en un período de 24 horas), dependiendo de la temperatura del compartimento del congelador, el número de veces en las que se abre la puerta y otras condiciones de uso.

Si el refrigerador es operado antes de que haya hecho la conexión de agua de la fábrica de hielos, Ud. Debe accionar el interruptor a la posición de **O** (apagado).

Cuando ya se hayan realizado las conexiones de agua, accione el interruptor a la posición **I** (encendido).

La fábrica de hielos se llenará de agua entre 12 y 24 horas después de que su refrigerador fue instalado correctamente, transcurrido este lapso empezará la fabricación de hielos

Tire los primeros hielos que salgan de la fábrica de hielos para así limpiar la tubería de agua. Asegúrese de que nada interfiere con el brazo sensor. Cuando el recipiente se llena al nivel del brazo sensor, la fábrica de hielo dejará de producir cubos.

NOTA: Nunca almacene latas de bebidas u otros artículos en el depósito de hielo con el propósito de que se enfríe rápidamente. Si lo hace, puede dañar la máquina de hielo o los contenedores podrían estallar.

Es normal que algunos cubos queden pegados; si el hielo no se usa frecuentemente, los hielos viejos estarán opacos, con sabor extraño y más pequeños.

UD. DEBE ACCIONAR EL INTERRUPTOR A LA POSICIÓN O (OFF, APAGADO)

- Cuando el suministro de agua sea interrumpido por varias horas.
- Cuando el recipiente de hielos se encuentre fuera de su lugar por más de 1 ó 2 minutos.
- Cuando el refrigerador no vaya a ser usado por varios días.

SONIDOS NORMALES

- La válvula emitirá un zumbido cuando llene de agua la fábrica de hielos. Si el interruptor se encuentra en la posición de encendido, el zumbido seguirá escuchándose aún y cuando no se haya conectado la tubería de agua. Para evitar este sonido, accione el interruptor a la posición **O** (apagado).

NOTA: La fábrica de hielos se puede dañar si se mantiene accionado el interruptor en la posición **I** (encendido) antes de haber conectado a la tubería de agua.

- Mientras la fábrica de hielos se llena de agua y expulsa los hielos Ud. escuchará ruidos de hielos caer y agua fluir por las tuberías.
- Escuchará el sonido de los cubos de hielo al caer en el depósito y el agua corriendo por las tuberías cuando se rellena la fábrica de hielo.

PREPARÁNDOSE PARA LAS VACACIONES

Accione el interruptor de la fábrica de hielos a la posición **O** (apagado) y corte el suministro de agua al refrigerador. Si la temperatura ambiente se encuentra en el punto de congelación del agua, haga que un técnico especializado drene el suministro de agua y las tuberías interiores del refrigerador (en algunos modelos) para evitar daño debido a conexiones o tuberías rotas.

NOTA: Para evitar desbordamiento de agua, colocar el refrigerador sobre una superficie plana. No remueva la bandeja de hielo mucho tiempo de la máquina de hielo, puede provocar desbordamiento de hielo.

CÓMO CONECTAR LA TUBERÍA DE AGUA

NOTA: La línea de agua es necesaria instalarla cuando las características de los dispensadores de agua y/o hielo están disponibles en su producto.

ANTES DE COMENZAR

La instalación de la tubería de agua no está garantizada por el fabricante del refrigerador o de la fábrica de hielos. Siga las instrucciones cuidadosamente para minimizar el riesgo de daños al producto.

El aire en la tubería de agua puede provocar martilleos en las conexiones, lo que puede causar daños a las tuberías internas del refrigerador o derrame de agua al interior. Llame a un plomero calificado para corregir los martilleos en las conexiones antes de instalar la tubería de agua.

Para evitar quemaduras y daños al producto, no conecte su refrigerador a las tuberías de agua caliente.

Si usa su refrigerador antes de conectar el suministro de agua, asegúrese de que la fábrica de hielo se encuentra en la posición **O** (apagado).

No instale las tuberías de la fábrica de hielos en áreas en las cuales la temperatura ambiente se encuentre bajo el punto de congelación del agua.

Cuando utilice cualquier dispositivo eléctrico (como un taladro) durante la instalación, asegúrese de que el dispositivo esté doblemente aislado o conectado a tierra para prevenir el riesgo de choque eléctrico.

Toda instalación deberá hacerse de acuerdo con los requerimientos locales de agua y drenaje.

- Si un sistema de filtración de agua por ósmosis inversa está conectado al suministro de agua fría, la instalación de la manguera no se garantiza por el fabricante del refrigerador o de la fábrica de hielo automática. Siga las siguientes instrucciones cuidadosamente para minimizar el riesgo de daños costosos por agua.
- Si un sistema de filtración de agua por ósmosis inversa está conectado al suministro de agua fría, la presión del agua para el sistema de ósmosis inversa debe tener un mínimo de 40 a 60 PSI ó 0,27 MPa a 0,41 MPa (2,8 kg · f / cm² ~ 4,2 kg · f / cm², menos de 2 ~ 3 segundos para llenar una taza de 7 oz de capacidad [0,2 litros]).
- Si la presión del agua del sistema de ósmosis inversa es menor de 21 PSI ó 0,14 MPa (1,5 kg · f / cm², más de 4 segundos para llenar una taza de 7 oz de capacidad [0,2 litros]):
 - a) Compruebe si está bloqueado el filtro de sedimentos en el sistema de ósmosis inversa. Reemplace el filtro si es necesario.
 - b) Permitir que el tanque de almacenamiento del sistema de ósmosis inversa se rellene después de un uso intenso.
 - c) Si el problema sobre la presión de agua de ósmosis inversa se mantiene, llame a un plomero calificado.

REQUERIMIENTOS

- **Tubería de Cobre de 1/4" (6,35 mm)** de diámetro para conectar el refrigerador a la tubería de agua. Asegúrese que ambas terminales se corten cuadradas.



Para determinar cuánta tubería puede necesitar, mida la distancia desde la válvula que se encuentra en la parte de atrás del refrigerador, hasta el suministro de agua. Después sume 8 pies (2,4 m). Asegúrese de que exista suficiente tubería extra para permitir el libre movimiento del refrigerador desde la pared.

- **Un suministro de agua fría.** La presión del agua debe estar entre 0,138 y 0,82 MPa o 20 y 120 PSI en los modelos que no cuenten con filtro de agua y entre 0,276 y 0,82 MPa o 40 y 120 PSI en los modelos que cuenten con filtro de agua.

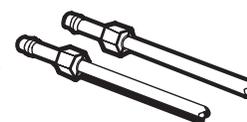


- **Taladro.**

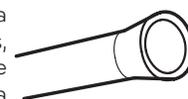
- **Llave Ajustable de 1/2 " (12,7 mm).**

- **Desatornillador plano y tipo Phillips (Estrella).**

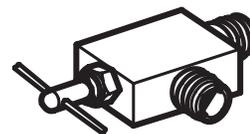
- **Dos tuercas de compresión de 1/4" (6,35 mm)** de diámetro con 2 mangas para conectar la tubería de cobre a la válvula del refrigerador.



Si su tubería de cobre actual cuenta con alguna reducción en los extremos, necesitará un adaptador (disponible en las ferreterías) para conectar la línea de agua al refrigerador. También puede cortar la reducción con un cortador de tubo y después utilizar las conexiones de compresión arriba mencionadas.



- **Válvula de paso** para conectar a la línea de agua fría. La válvula debe tener una entrada de agua con un diámetro mínimo interior de 5/32" (3,46 mm) en el punto de conexión del AGUA FRÍA. Estas válvulas se pueden encontrar en cualquier paquete de conexión de agua. Antes de comprar, asegúrese de que la válvula cumpla con los reglamentos locales.



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Instale la válvula en la tubería donde Ud. frecuenta ingerir agua.

⚠ PRECAUCIÓN: Conectar solamente al suministro de agua potable.

1. CIERRE EL SUMINISTRO PRINCIPAL DE AGUA

Abra la llave más cercana para dejar fluir el agua y vaciar las tuberías.

CÓMO CONECTAR LA TUBERÍA DE AGUA

2. SELECCIONE LA LOCALIZACIÓN DE LA VÁLVULA

Seleccione la localización para la válvula que mejor se le facilite el acceso. Es mejor conectar en una tubería vertical. Cuando sea necesario conectar en una tubería horizontal, haga la conexión en la parte superior o lateral, en vez de hacerlo en la parte inferior, para prevenir la acumulación de sedimentos.



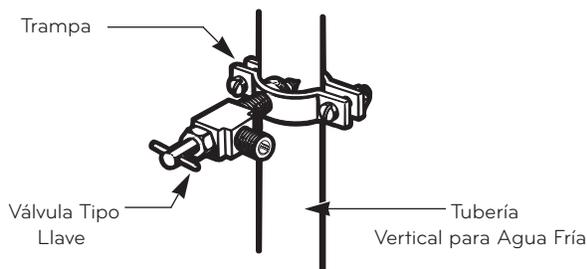
3. TALADRE UN ORIFICIO PARA LA VÁLVULA

Taladre un orificio de 1/4" (6,35 mm) diámetro en la tubería de agua. Elimine la rebaba que quede después de hacer la perforación. Tenga cuidado de que el agua no llegue al taladro. Si no realiza la perforación de 1/4" (6,35 mm) puede resultar en una producción pobre de hielo o cubos más pequeños.



4. APRIETE LA VÁLVULA

Apriete la válvula a la tubería de agua fría con una trampa para tubos.

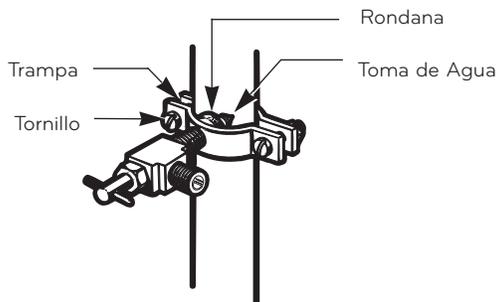


NOTA: Los códigos de tubería 248CMR del estado de Massachusetts deben estar adheridos a la conexión. Las válvulas de este tipo están prohibidas en Massachusetts. Consulte con su plomero autorizado por las normas y regulaciones de su país.

5. APRIETE LA TRAMPA

Apriete la trampa hasta que la rondana selladora empiece a agrandarse.

NOTA: No apriete de más, ya que podría romper la tubería.



6. ACOMODE LA TUBERÍA

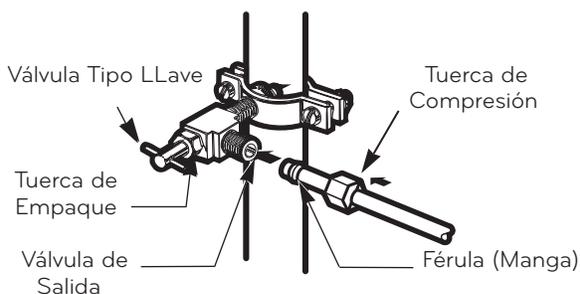
Acomode la tubería entre la línea de agua fría y el refrigerador.

Acomode la tubería a través de una perforación hecha en la pared o piso (detrás del refrigerador o a un lado del gabinete) tan cerca de la pared como sea posible.

NOTA: Asegúrese de que exista suficiente tubería extra (unos 8 pies [244 mm] enrollados en 3 vueltas de 10" [25 cm] de diámetro) para permitir al refrigerador moverse fuera de la pared después de la instalación.

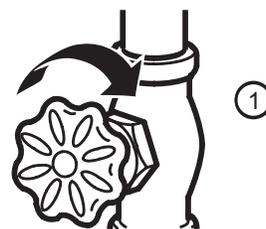
7. CONECTE LA TUBERÍA A LA VÁLVULA

Ponga la tuerca de compresión y la férula para la tubería de cobre al final de la tubería y conéctela a la válvula. Asegúrese que la tubería está completamente insertada en la válvula. Apriete la tuerca con precaución.

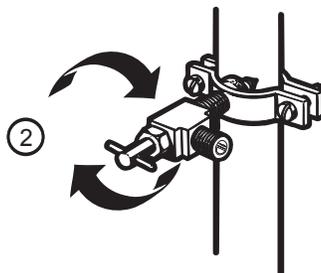


8. DRENE LA TUBERÍA

Abra el suministro principal de agua (1) y drene la tubería hasta que el agua esté clara.



Abra el agua en la válvula de paso (2) y cierre después de haber drenado 1/4 de galón (1L) de agua.



CÓMO CONECTAR LA TUBERÍA DE AGUA

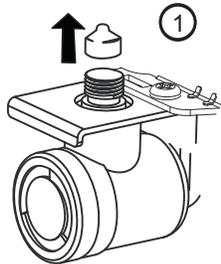
9. CONECTE LA TUBERÍA AL REFRIGERADOR

NOTAS:

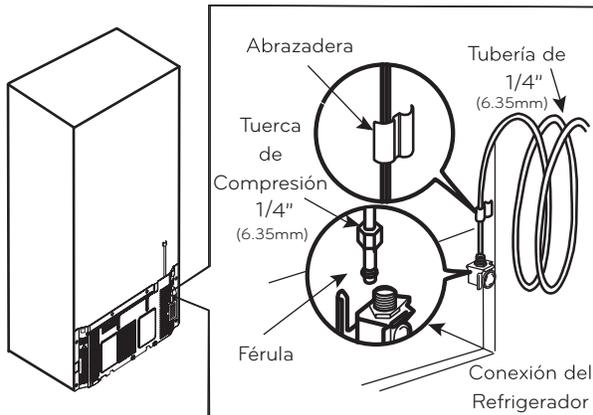
- Antes de hacer la conexión al refrigerador, asegúrese de que éste no esté conectado al suministro de energía.
- Si su refrigerador no cuenta con filtro de agua, le recomendamos que instale uno. Si su suministro de agua contiene arena o partículas que puedan ser llevadas a través de la válvula, instale un filtro de agua en la tubería cerca del refrigerador.

IMPORTANTE: No utilice mangueras viejas, gastadas o usadas, sólo use nuevas para hacer un mejor uso y lograr un mejor servicio. Conecte sólo al suministro de agua potable para su seguridad y salud.

Retire el tapón protector (1) de la rosca de la válvula ubicada en la parte posterior de éste.



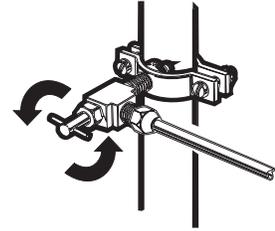
Coloque la tuerca de compresión y la férula al final de la tubería. Inserte la tubería en la válvula de conexión tan adentro como le sea posible. Apriete mientras sostiene la tubería.



Apriete el tubo de conexión (casa) al sujetador de la parte trasera del refrigerador. Primero afloje el tornillo que sostiene el sujetador. Después, inserte el tubo de conexión de casa en el orificio. Finalmente, vuelva a apretar el tornillo.

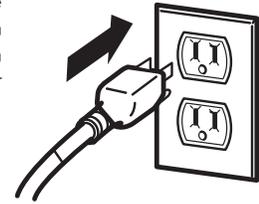
10. ABRA LA VÁLVULA DE PASO

Apriete todas las conexiones que tengan fugas. Vuelva a poner la cubierta de acceso al compresor.



11. CONECTE EL REFRIGERADOR

Arregle la tubería de agua de tal manera que ésta no pueda vibrar con el refrigerador o la pared. Empuje el refrigerador hacia la pared.



12. ENCIENDA LA FÁBRICA DE HIELO

Accione el interruptor de la fábrica de hielo a la posición I (encendido). La fábrica de hielo no empezará a operar hasta que alcance su temperatura de operación de 15 °F (-9 °C) o menor. Comenzará su operación automática si el interruptor se encuentra en la posición I (encendido).

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

DESCRIPCIÓN DE LOS SONIDOS QUE SE PUEDEN ESCUCHAR

Es posible que su nuevo refrigerador haga ruidos que el antiguo no hacía. La mayoría de los nuevos sonidos son normales. Las superficies duras, como el suelo, las paredes y los muebles, pueden hacer que los sonidos parezcan más fuertes de lo que realmente son. A continuación, se describen los tipos de sonidos que se pueden escuchar y qué los puede estar causando.

Clics:

El control de descongelación emitirá un "clic" al comenzar y al finalizar el ciclo de descongelación. El control del termostato (o control del refrigerador, en función del modelo) también emitirá un "clic" al iniciar o finalizar un ciclo.

Traqueteo:

Los ruidos de traqueteos pueden proceder del flujo del refrigerante, la tubería de agua o de artículos almacenados encima del refrigerador.

Ruido de aspas:

- El motor del ventilador del evaporador moviendo el aire a través de los compartimentos del refrigerador y del congelador.
- El ventilador del condensador forzando el paso de aire a través del condensador.
- El ventilador del compartimento de hielo en el congelador o en el lado izquierdo del refrigerador cuando las puertas están abiertas.

Borboteo:

Al finalizar cada ciclo, es posible que oiga un sonido de borboteo causado por el refrigerante fluyendo por el sistema de refrigeración.

Crujido:

Contracción y expansión de las paredes interiores.

Crepitación:

El agua cayendo en el calentador de descongelación durante un ciclo de descongelación.

Ruido de vibración:

Si el lateral o la parte posterior del refrigerador está en contacto con un mueble o una pared, algunas de las vibraciones normales pueden producir un sonido audible. Para eliminar el ruido, asegúrese de que los laterales y la parte posterior no puedan vibrar contra las paredes o los muebles.

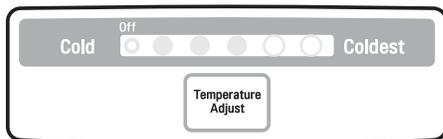
Goteo:

El agua cayendo en la batea de drenaje durante el ciclo de descongelación.

Sonido de pulsación o agudo:

Su refrigerador está diseñado para funcionar de forma más eficiente para conservar los alimentos a la temperatura deseada. El compresor de alta eficiencia puede hacer que su nuevo refrigerador funcione durante más tiempo que su antiguo refrigerador, y aún así será más eficiente energéticamente que los modelos anteriores. Mientras el refrigerador está en funcionamiento, es normal escuchar un sonido de pulsación o agudo.

Problema	Posibles Causas	Soluciones
El refrigerador no enfría.	El cable de alimentación no está enchufado.	Enchufe firmemente el cable en una toma de corriente con el voltaje adecuado (consulte Requisitos eléctricos y de conexión a tierra).
	Se ha fundido un fusible o ha saltado el disyuntor.	Sustituya el fusible o reinicie el disyuntor. Si el problema persiste, póngase en contacto con un electricista.
	El control del refrigerador está en la posición OFF.	Consulte la sección Ajuste de los controles.
	El refrigerador está en el ciclo de descongelación.	Espere unos 30 minutos a que termine el ciclo de descongelación.
	El refrigerador está en Modo demostración.	El refrigerador se ha puesto en un modo parcial (Demostración) que se encuentra en el programa que almacena. El modo demostración deshabilita el sistema de enfriamiento; únicamente las lámparas y el control de temperatura trabajan correctamente. Para deshabilitar presiona el botón Temperature Adjust  hasta llegar al nivel deseado de temperatura y la luz de OFF  se apague.



GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posibles Causas	Soluciones
Las luces no funcionan.	El cable de alimentación no está enchufado.	Enchufe firmemente el cable en una toma de corriente con el voltaje adecuado (consulte Requisitos eléctricos y de conexión a tierra).
	Se ha fundido una bombilla.	Sustitúyala con una bombilla para electrodomésticos con los mismos vatios, tamaño y forma disponible en su ferretería habitual. (Consulte la sección Sustitución de la bombilla). Desenchufe el refrigerador o corte la corriente en el disyuntor o en la caja de fusibles. NOTA: La lámpara del compartimiento del refrigerador es una iluminación interior mediante LED, por lo que el mantenimiento deberá ser realizado por un técnico calificado.
Ruido de vibración o traqueteo.	El refrigerador no está sólidamente apoyado en el suelo.	El suelo es poco sólido o irregular, o es necesario ajustar los pies de nivelación. Consulte la sección Instalación para obtener instrucciones sobre la nivelación.
El compresor parece que funciona demasiado.	El refrigerador sustituido era un modelo antiguo.	Los refrigeradores modernos requieren más tiempo de funcionamiento pero consumen menos energía gracias a una tecnología más eficiente.
	La temperatura ambiente es más cálida de lo habitual.	El compresor funcionará más tiempo en condiciones calurosas. A temperaturas ambiente normales, (21 °C) el compresor debería funcionar entre el 40% y el 80% del tiempo. En condiciones más calurosas, sería esperable que funcionara incluso más a menudo. No se debería usar el refrigerador si la temperatura supera los 43 °C.
	La puerta se abre a menudo o se acaba de introducir una gran cantidad de alimentos.	Cuando se introducen alimentos o se abren las puertas, aumenta la temperatura del refrigerador, lo que obliga al compresor a funcionar más tiempo para volver a enfriar el refrigerador. Para ahorrar energía, intente sacar todo lo que necesite del refrigerador de una sola vez, mantenga los alimentos organizados para que resulte fácil encontrarlos y cierre la puerta en cuanto se saque el alimento. (Consulte la Guía para el almacenamiento de alimentos).
	El refrigerador se enchufó hace poco tiempo y el control del refrigerador se ajustó correctamente..	El refrigerador puede tardar hasta 24 horas en enfriarse completamente.
	El control del refrigerador no está correctamente ajustado para las condiciones medioambientales.	Consulte la sección Ajuste de los controles.
	Las puertas no están completamente cerradas.	Empuje firmemente para cerrar las puertas. Si no se cerraran, consulte el apartado "Las puertas no se cierran completamente" en la sección Guía para la solución de problemas.
	La tapa posterior está sucia.	Esto impide la transferencia de aire y obliga al motor a trabajar más duramente. Limpie la tapa posterior. Consulte la sección Cuidado y limpieza.

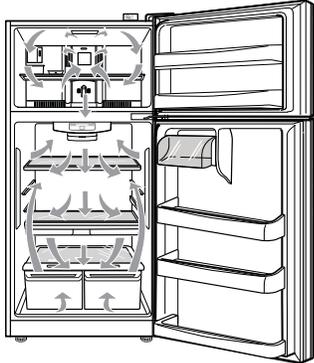
GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posibles Causas	Soluciones
Las puertas no se cierran completamente	El refrigerador no está nivelado.	Consulte la sección Nivelación y alineación de las puertas.
	Hay paquetes de alimentos bloqueando la puerta que impiden que se cierre.	Reorganice los contenedores de alimentos para liberar la puerta y los estantes de la puerta.
	El depósito de hielo, la tapa del cajón para verduras, las bateas, los estantes, las bandejas de las puertas o las cestas no están en su sitio.	Coloque correctamente las bandejas, la tapa del cajón para verduras, las bateas, los estantes y las cestas. Consulte la sección Uso del refrigerador para obtener más información.
	Los empaques de la puerta se pegan.	Limpie los empaques de las puertas y las superficies de contacto. Aplique una fina capa de cera para electrodomésticos o cera de cocina en los empaques después de limpiarlas.
	El refrigerador se bambolea o parece inestable.	Nivele el refrigerador. Consulte la sección Nivelación y alineación de las puertas para obtener más información.
	Las puertas se desmontaron durante la instalación del producto y no se volvieron a colocar correctamente.	Desmonte y vuelva a colocar las puertas siguiendo las instrucciones de la sección Desmontaje y sustitución de las manijas y puertas del refrigerador o llame a un técnico cualificado.
Escarcha o cristales de hielo sobre los alimentos congelados.	La puerta no se cierra correctamente.	Consulte el apartado "Las puertas no se cierran completamente" en la sección Guía para la solución de problemas.
	La puerta se abre a menudo.	Si la puerta está abierta, el aire húmedo y caliente penetra en el congelador, produciendo escarcha.
El hielo huele o sabe mal.	La máquina de hielo se instaló hace poco tiempo.	Deseche las primeras tandas de hielo para evitar hielo manchado o con mal sabor.
	El hielo ha estado almacenado demasiado tiempo.	Deseche el hielo antiguo y fabrique un nuevo suministro.
	Hay alimentos que no se han envuelto herméticamente en algún compartimento.	Vuelva a envolver los alimentos ya que, si no están correctamente envueltos, los olores podrían migrar hasta el hielo.
	El suministro de agua contiene minerales como el azufre.	Es posible que deba reemplazar el filtro de agua para eliminar los problemas de olor y sabor..
	El interior del refrigerador necesita una limpieza.	Consulte la sección Cuidado y limpieza para obtener más información.
	El depósito de hielo necesita una limpieza.	Vacíe y limpie el depósito. Deseche los cubitos antiguos.
Hay agua en la batea de drenaje de la descongelación.	El refrigerador se está descongelando.	El agua se evaporará. Es normal que gotee agua en la batea de descongelación.
	Hay más humedad de lo habitual.	Sería esperable que el agua de la batea de descongelación tarde más en evaporarse. Eso es normal cuando hace calor o hay humedad.

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posibles Causas	Soluciones
El refrigerador parece que hace demasiado ruido.	Los sonidos podrían ser normales para su refrigerador.	Consulte la sección Descripción de los sonidos que se pueden escuchar para obtener más información.
La máquina de hielo no está fabricando hielo o no en la cantidad suficiente.	La instalación es nueva.	Espere de 12 a 24 horas tras la instalación de la máquina de hielo para que comience la fabricación de hielo. Espere 72 horas para que la fabricación de hielo esté a pleno rendimiento.
	El refrigerador no está conectado a un suministro de agua o la válvula de corte del suministro no está abierta.	Conecte el refrigerador al suministro de agua y abra completamente la válvula de corte de agua.
	Tiene conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría.	Los sistemas de filtración de agua de ósmosis inversa pueden reducir la presión de agua por debajo del mínimo y provocar problemas en la máquina de hielo. (Consulte la sección Presión del agua).
	La tubería de entrada de agua está retorcida.	Si la tubería está retorcida se puede ver reducido el flujo de agua. Desenrede la tubería de entrada de agua.
	La demanda de hielo ha superado la capacidad de almacenamiento.	La máquina de hielo fabricará aproximadamente 95 cubitos en un período de 24 horas. NOTA: En la sección del congelador, se incluye un depósito de hielo adicional para aumentar la capacidad de almacenamiento.
	La máquina de hielo no está encendida.	Localice el interruptor de ENCENDIDO/ APAGADO de la máquina de hielo y confirme que está en la posición ON (I).
	Hay algo en el sensor de detección de hielo.	La presencia de sustancias extrañas o de escarcha en el sensor de detección de hielo pueden interrumpir la fabricación de hielo. Asegúrese de que el área del sensor esté siempre limpia para que el funcionamiento sea correcto.
	El ajuste de temperatura del congelador es demasiado cálido.	La temperatura recomendada para el compartimento del congelador para una fabricación normal de hielo es de $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($0\text{ }^{\circ}\text{F}$). Si la temperatura del congelador es superior, la fabricación de hielo se verá afectada.
	Las puertas se abren a menudo.	Si las puertas de la unidad se abren a menudo, el aire ambiental calentará el refrigerador e impedirá que la unidad pueda mantener la temperatura establecida. Para ayudar a resolver este problema puede bajar la temperatura del refrigerador, además de no abrir la puerta con tanta frecuencia.
	Las puertas no se cierran correctamente.	Si las puertas no se cierran correctamente, la fabricación de hielo se verá afectada. Consulte el apartado "Las puertas no se cierran completamente" en la sección Guía para la solución de problemas para obtener más información.
La puerta del compartimento de hielo no se cierra correctamente.	Si la puerta del compartimento de hielo no se cierra correctamente, la fabricación de hielo se verá afectada. Asegúrese de que la puerta del compartimento de hielo está cerrada para un funcionamiento correcto. Consulte la sección Características del refrigerador.	

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posibles Causas	Soluciones
<p>La temperatura es demasiado cálida o hay una acumulación de humedad en el interior.</p>	<p>Los conductos de ventilación del aire están bloqueados. El aire frío circula desde el congelador hacia la sección de alimentos frescos y vuelta atrás de nuevo a través de los conductos de ventilación del aire que hay en la pared que divide las dos secciones.</p>	<p>Con la mano, busque los conductos de ventilación del aire para sentir el flujo de aire y mover todos los paquetes que bloquean los conductos de ventilación y restringen el flujo de aire. (Consulte el siguiente diagrama de flujo de aire).</p> 
	<p>Las puertas se abren a menudo.</p>	<p>Al abrir las puertas, aumenta la temperatura del refrigerador, lo que obliga al compresor a funcionar más tiempo para volver a enfriar el refrigerador. Para ahorrar energía, intente sacar todo lo que necesite del refrigerador de una sola vez, mantenga los alimentos organizados para que resulte fácil encontrarlos y cierre la puerta en cuanto se saque el alimento.</p>
	<p>El control no está correctamente ajustado para las condiciones medioambientales.</p>	<p>Consulte la sección Ajuste de los controles. Espere 24 horas a que se establezcan o nivelen las temperaturas. Si la temperatura es demasiado fría o demasiado caliente, cambie el ajuste en incrementos de un grado cada vez. Consulte la sección Ajuste de los controles.</p>
	<p>Se acaba de introducir una gran cantidad de alimentos al refrigerador o al congelador.</p>	<p>La introducción de alimentos calienta el refrigerador. El refrigerador tardará unas horas en recuperar la temperatura normal.</p>
	<p>Los alimentos no están empaquetados correctamente.</p>	<p>Envuelva los alimentos herméticamente y seque los contenedores húmedos antes de almacenarlos en el refrigerador para evitar la acumulación de humedad. Si es necesario, vuelva a empaquetar los alimentos siguiendo las instrucciones de la sección Guía para el almacenamiento de alimentos.</p>
	<p>Las puertas no se cierran completamente.</p>	<p>Consulte el apartado "Las puertas no se cierran completamente" en la sección Guía para la solución de problemas.</p>
	<p>El tiempo es húmedo.</p>	<p>Cuando el ambiente es húmedo, el aire transporta humedad al interior del refrigerador cuando se abren las puertas. El aumento de humedad en los compartimentos del congelador o refrigerador pueden provocar la aparición de escarcha o condensación.</p>
	<p>Se ha completado un ciclo completo de descongelación automática.</p>	<p>Es normal que se formen gotas en la pared interior tras la descongelación automática del refrigerador.</p>

SMART DIAGNOSIS^{MR}

Smart Diagnosis^{MR} (en algunos modelos)



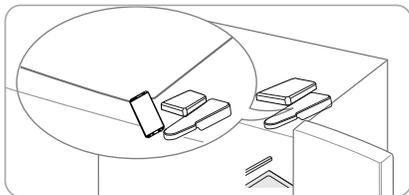
Si tiene algún problema con su refrigerador, puede transmitir datos a través de su teléfono al centro de servicios. Esto le otorga la capacidad de hablar directamente con nuestros especialistas capacitados. El especialista registra los datos transmitidos desde su máquina y los utiliza para analizar el problema, brindándole un diagnóstico rápido y efectivo.

Si experimenta problema con su refrigerador, llame al centro de servicio LG. Únicamente utilice la función Smart Diagnosis^{MR} cuando el representante del centro de servicio le indique hacerlo. Los sonidos de transmisión que escuchará son normales y suenan de forma parecida a un equipo de fax.

La función Smart Diagnosis^{MR} no puede ser activada al menos que el refrigerador esté conectado a una fuente de energía. Si su refrigerador no enciende, entonces el problema debe solucionarse sin utilizar Smart Diagnosis^{MR}.

Usando Smart Diagnosis^{MR}

1. Abra la puerta del refrigerador.
2. Presione el botón del Control de Temperatura del Refrigerador hasta que escuche 4 sonidos.
3. Al finalizar los cuatro sonidos, abra la puerta del congelador y coloque el teléfono cerca del altavoz de Smart Diagnosis^{MR}, localizado en la bisagra de la puerta.
4. Mantenga el teléfono en este lugar hasta que los tonos de transmisión hayan finalizado.



5. Una vez que los tonos se han detenido, el refrigerador se apagará brevemente y se encenderá de nuevo automáticamente. Continúe su conversación con el especialista, el cual le asistirá en usar la información transmitida para análisis.

NOTA:

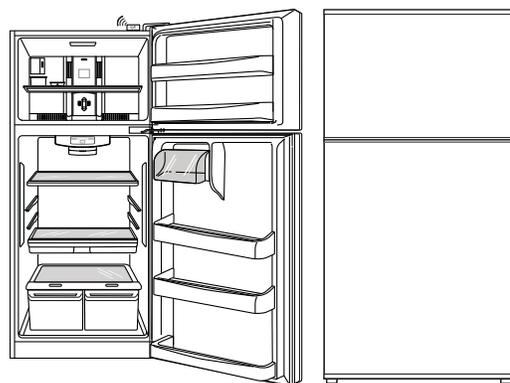
- Para mejores resultados, no mueva el teléfono mientras los tonos están siendo transmitidos.
- Si el agente de servicio no obtiene un resultado preciso de la grabación, es probable que se le pida repetir los pasos anteriores.

ALARMA DE LA PUERTA

Alarma de la Puerta (en algunos modelos)

La función de la alarma de la puerta está diseñada para prevenir un mal funcionamiento del refrigerador si la puerta del refrigerador permanece abierta. Si la puerta del refrigerador está abierta por más de 1 minuto, una alarma sonará cada 30 segundos. La alarma se detendrá cuando ambas puertas del refrigerador se encuentren cerradas correctamente.

NOTA: Esta función no se puede desactivar.



GARANTÍA LIMITADA

LG ELECTRONICS U.S.A., INC.
FRIGORÍFICO LG GARANTÍA LIMITADA - U.S.A.

AVISO DE ARBITRAJE: ESTA GARANTÍA LIMITADA CONTIENE UNA CLÁUSULA DE ARBITRAJE QUE LE DEMANDA A USTED Y A LG RESOLVER CONFLICTOS A TRAVÉS DE UN ARBITRAJE VINCULANTE EN LUGAR DE HACERLO EN LA CORTE, A MENOS QUE USTED DECIDA NO PARTICIPAR. EN EL ARBITRAJE NO ESTÁN PERMITIDAS LAS ACCIONES COLECTIVAS NI LOS JUICIOS CON JURADO. POR FAVOR, VEA A CONTINUACIÓN LA SECCIÓN TITULADA "PROCEDIMIENTO PARA RESOLVER CONFLICTOS".

En caso de que su refrigerador LG ("Producto") presente alguna falla por defectos de materiales o de fabricación bajo uso apropiado y normal durante el período de garantía establecido más abajo, el mismo será reparado o reemplazado por LG Electrónicos ("LG"), a su opción. Esta garantía limitada es válida únicamente para el comprador final original del producto, y únicamente cuando el producto ha sido comprado y utilizado dentro de los Estados Unidos, incluidos los territorios norteamericanos.

PERÍODO DE GARANTÍA			
Refrigerador/Congelador	Sistema Sellado (Condensador, Filtro desecante, Tubo Conector y Evaporador)	Compresor	
Un (1) año a partir de la fecha original de compra	Cinco (5) años a partir de la fecha original de compra	Cinco (5) años a partir de la fecha original de compra	Sólo Compresor Lineal / Inversor : Partes sólo para los años 6-10 desde la fecha original de compra. (La mano de obra se le cargará al consumidor)
Piezas y mano de obra (solo piezas internas/funcionales)	Piezas y mano de obra	Piezas y mano de obra	

- Los productos y las piezas de repuesto están garantizados durante el tiempo restante del período original de garantía noventa (90) días, lo que resulte mayor.
- Los productos y las piezas de repuesto pueden ser nuevos, reparados, reacondicionados, o reconstruidos por la fábrica.
- Es necesario presentar prueba de la compra minorista especificando el modelo del producto y la fecha de compra para obtener el servicio de garantía bajo esta garantía limitada.

Salvo lo prohibido por la ley, toda garantía de comercialización o idoneidad implícita, para un propósito particular en el producto, está limitada a la duración de la garantía arriba expresada. Bajo ninguna circunstancia deberá LG o sus distribuidores/representantes ser responsable por cualquier daño indirecto, incidental, consecuente, especial, o punitivo, lo cual incluye pero no se limita a, pérdida de fondos del comercio, ganancias perdidas, interrupción del trabajo, deterioro de otros bienes, costo de remover y reinstalar el producto, pérdida de uso, o cualquier otro daño ya sea basado en contrato, perjuicio, u otros. La responsabilidad total de LG, en caso exista, no excederá el precio que usted pagó por adquirir el producto.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o emergentes, o limitaciones a la duración de la garantía implícita, por lo que la exclusión o limitación anteriormente mencionada podrían no corresponder en su caso. Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos y es posible que usted cuente con otros derechos que varían según el estado.

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE LO SIGUIENTE:

- Viajes del servicio técnico para entregar, buscar o instalar el producto, instruir al cliente sobre la operación del mismo, corregir el cableado o las reparaciones/instalaciones no autorizadas.
- Daño o fallo del producto al operar durante fallas e interrupciones del suministro eléctrico, o resultado de un servicio eléctrico inadecuado.
- Daños o fallas causadas por tuberías de agua rotas o con fugas, tuberías de agua congeladas, líneas de desagüe restringidas, suministro de agua inadecuado o interrumpido, o suministro de aire inadecuado.
- Daños resultantes de operar el producto en una atmósfera corrosiva o contraria a las instrucciones detalladas en el manual del propietario del producto.
- Daños o fallos del producto causados por accidentes, pestes y alimañas, rayos, viento, incendio, inundaciones, hechos de fuerza mayor, o cualquier otra causa fuera del control de LG.
- Daños o fallas causados por modificaciones o alteraciones no autorizadas, o si se usa para otro fin que no sea el previsto.
- Daños o fallos resultantes de mal uso, abuso, instalación, reparación o mantenimiento incorrectos. Una reparación incorrecta incluye el uso de piezas no autorizadas, aprobadas o especificadas por LG. La instalación o el mantenimiento inadecuado incluye aquellos contrarios a lo especificado en el manual del usuario del producto.
- Daños o fallos causados por corriente o voltaje eléctrico incorrecto, o por códigos de fontanería.
- Daños o fallos causados por el transporte y el manejo, incluye rayas, muescas, astillados y/u otros daños al acabado del producto, a menos que tales daños se informen dentro del plazo de una (1) semana de la entrega.
- Daños o artículos faltantes a productos comprados con descuento, con la caja abierta o que hayan estado en exhibición.
- Productos reacondicionados o cualquier producto vendido con los avisos "En el estado actual", "En el sitio actual", "Con todos sus defectos" o similares.
- Productos cuyos números de serie originales hayan sido retirados, alterados o no se puedan determinar fácilmente.
- Aumentos en los costos de los servicios públicos y otros gastos adicionales de dichos servicios.
- Cualquier ruido asociado con la operación normal.
- Uso de accesorios (Ej, filtros de agua, etc.), componentes o productos de limpieza consumibles que no estén autorizados por LG.
- Reemplazo de focos, filtros o cualquier parte consumible.
- Cuando el producto se use de otra forma que no sea uso doméstico usual y normal (p. ej., uso comercial o industrial, en oficinas e instalaciones recreativas o vehículos) o uso contrario a las instrucciones detalladas en el manual del propietario del producto.
- Costos asociados con el retiro y la reinstalación de su producto para realizar reparaciones.
- Estantes, bandejas de puerta, cajones, manijas y accesorios, a excepción de las partes internas/funcionales cubiertas bajo esta garantía limitada.

El costo de la reparación o el reemplazo en estas circunstancias excluidas estará a cargo del consumidor. PARA OBTENER SERVICIO EN GARANTÍA E INFORMACIÓN ADICIONAL Llame al 1-800-243-0000 y seleccione la opción apropiada desde el menú. O visite nuestro sitio web en <http://www.lg.com> O por correo: LG Electronics Customer Service P.O. Box 240007 Huntsville, AL 35813 ATTN: CIC

GARANTÍA LIMITADA

PROCEDIMIENTO PARA RESOLVER CONFLICTOS:

TODOS LOS CONFLICTOS ENTRE USTED Y LG QUE SURJAN FUERA DE O RELACIONADOS DE ALGUNA MANERA CON ESTA GARANTÍA LIMITADA O CON EL PRODUCTO, SE RESOLVERÁN EXCLUSIVAMENTE A TRAVÉS DE UN ARBITRAJE VINCULANTE Y NO EN UNA CORTE DE JURISDICCIÓN GENERAL. ARBITRAJE VINCULANTE SIGNIFICA QUE USTED Y LG RENUNCIAN AL DERECHO DE UN JUICIO CON JURADO Y A REALIZAR O PARTICIPAR EN UNA DEMANDA COLECTIVA.

Definiciones. Para el propósito de esta sección, las referencias a "LG" significan: LG Electronics U.S.A., Inc., sus empresas matrices, subsidiarias y filiales y cada uno de sus directivos, directores, empleados, agentes, beneficiarios, predecesores en interés, sucesores, cesionarios y proveedores; las referencias a "conflicto" o "reclamación" incluirán cualquier conflicto, reclamo o controversia de cualquier tipo, sin importar (ya sea basado en contrato, agravio, estatuto, regulación, ordenanza, fraude, falsa representación o cualquier teoría legal o equitativa) que surja de o esté relacionada con cualquier forma de venta, condición o desempeño del producto o de esta Garantía Limitada.

Aviso de disputa. En caso de que usted desee iniciar un procedimiento de arbitraje, primero debe notificar a LG por escrito al menos 30 días antes de iniciar el arbitraje enviando una carta a LG a LG Electronics, USA, Inc. Atención: Legal Department-Arbitration 1000 Sylvan Ave, Englewood Cliffs 07632. Usted y LG aceptan participar en discusiones de buena fe en un intento de resolver su reclamo de manera amistosa. En la carta debe proporcionar su nombre, dirección y número de teléfono; identificar el producto que es objeto de la reclamación; y describir la naturaleza del reclamo y el remedio que busca. Si usted y LG no puede resolver la disputa dentro de 30 días, cualquiera de las partes puede proceder a presentar una demanda de arbitraje.

Acuerdo de arbitraje vinculante y renuncia de demanda colectiva. En caso de no resolver la disputa durante el período de 30 días después de enviar una notificación por escrito a LG, Usted y LG se comprometen a resolver cualquier reclamo entre nosotros, solamente a través de arbitraje vinculante sobre una base individual, a menos que usted se excluya, conforme a lo dispuesto a continuación. Cualquier conflicto entre usted y LG no estarán combinados o consolidados con una controversia relacionada con cualquier otro producto o reclamo de otra persona o entidad. Más específicamente y sin perjuicio de lo anterior, no procederá bajo ninguna circunstancia cualquier disputa entre usted y LG como parte de una acción colectiva o representativa. En lugar del arbitraje, cualquiera de las partes podrá iniciar una acción individual en la corte de reclamos menores, pero tales acciones en la corte de reclamos menores no podrán ser realizadas en una acción colectiva o representativa.

Normas y procedimientos de arbitraje. Para comenzar con el arbitraje de un reclamo, usted o LG deben realizar una demanda escrita para arbitraje. El arbitraje será administrado por la Asociación Americana de Arbitraje (AAA) y se llevará a cabo ante un árbitro único bajo las Normas de Arbitraje del Consumidor de la AAA, que tienen efecto al momento de inicio del arbitraje (en adelante "Normas de la AAA") y bajo los procedimientos establecidos en esta sección. Las Normas de la AAA están disponibles en línea en www.adr.org/consumer. Envíe una copia de su solicitud de arbitraje por escrito, así como una copia de esta disposición, a la AAA de la forma descrita en las Normas de la AAA. También debe enviar una copia de su solicitud por escrito a LG en LG Electronics, USA, Inc. Atención: Legal Department-Arbitration 1000 Sylvan Ave, Englewood Cliffs 07632. Si hay un conflicto entre las Normas de la AAA y las reglas establecidas en esta sección, prevalecerán dichas reglas de esta sección. Esta disposición de arbitraje se rige por la Ley Federal de Arbitraje. El juicio se puede introducir en el laudo arbitral en cualquier tribunal de jurisdicción competente. Todos son temas para que el árbitro tome sus decisiones, excepto aquellos asuntos relativos al alcance y aplicabilidad de la cláusula de arbitraje y de la capacidad de arbitraje de la controversia para que el tribunal decida. El árbitro se registrará por los términos de esta disposición.

Legislación vigente. La legislación del estado de su residencia registrará esta Garantía Limitada, así como todas las disputas entre nosotros, salvo que sea invalidada o inconsistente con leyes federales aplicables.

Tarifas / Costos. Usted no debe pagar ninguna tarifa para comenzar un arbitraje. Al recibir su solicitud de arbitraje por escrito, LG pagará todos los gastos administrativos rápidamente a la AAA, a menos que usted solicite más de \$25,000.00 por daños, en cuyo caso el pago de estos gastos se registrará por las Normas de la AAA. Salvo disposición contraria prevista en el presente documento, LG pagará a la AAA todos los gastos documentales, administrativos y de arbitraje para cualquier arbitraje iniciado, de conformidad con las Normas de la AAA y esta disposición de arbitraje. Si usted prevalece en el arbitraje, LG pagará los honorarios y gastos de sus abogados, siempre y cuando sean razonables, considerando factores que incluyen, entre otros, el monto de la compra y el monto del reclamo. No obstante lo anterior, si la ley aplicable permite una adjudicación de honorarios y gastos razonables de abogados, un árbitro puede otorgarlos en la misma medida que lo haría un tribunal. Si el árbitro considera que la sustancia de su reclamo o la reparación solicitada en la demanda es frívola o se utiliza para un propósito inadecuado (calificado según las normas establecidas en la Norma Federal de Procedimiento Civil 11 (b)), el pago de todos los honorarios de arbitraje se registrará por las Normas de la AAA. En tal situación usted se compromete a reembolsar a LG todos los fondos erogados previamente por ella, cuyo pago es, por otra parte, su obligación, según las Normas de la AAA. Salvo disposición contraria, LG renuncia a cualquier derecho que pudiera tener para solicitarle los honorarios y gastos de sus abogados, si LG prevalece en el arbitraje.

Audiencias y ubicación. Si su reclamo es por \$25,000 o menos, usted puede optar que el arbitraje sea realizado únicamente sobre la base de: (1) documentos presentados al árbitro, (2) a través de una audiencia telefónica o (3) por una audiencia en persona, según lo establecido por las Normas de la AAA. Si su reclamo excede \$25,000, el derecho a una audiencia estará determinado por las Normas de la AAA. Cualquier audiencia de arbitraje en persona se realizará en un lugar dentro del distrito judicial federal en el cual resida, a menos que ambos acuerden otra ubicación o estemos de acuerdo con el arbitraje telefónico.

Exclusión. Usted puede quedarse fuera de este procedimiento de resolución de la disputa. Si se excluye, ni usted ni LG pueden solicitar al otro que participe en un procedimiento de arbitraje. Para excluirse usted debe enviar una notificación a LG, en un lapso de hasta 30 días continuos, contados a partir de la fecha de la primera compra del consumidor del producto, ya sea por: (i) el envío de un correo electrónico a poutof@lge.com con el siguiente Asunto: "Exclusión del arbitraje" o (ii) llamada al 1-800-980-2973. Debe incluir en el correo electrónico de exclusión o suministrar por teléfono: (a) su nombre y dirección; (b) la fecha en la cual el producto fue comprado; (c) el nombre o el número del modelo del producto; y (d) el número del serial (el número del serial puede ser hallado (i) en el producto, o (ii) en la dirección de <https://www.lg.com/us/support/repair-service/schedule-repair-continued> al hacer clic en "Find My Model & Serial Number").

Sólo puede excluirse del procedimiento de resolución de conflictos en la forma descrita anteriormente (es decir, por correo electrónico o por teléfono); ninguna otra forma de notificación será efectiva para hacerlo. Excluirse de este procedimiento de resolución de controversias no afectará de ninguna manera la cobertura de la Garantía Limitada, por lo que usted continuará disfrutando de todos sus beneficios. Si conserva este producto y no se excluye, usted acepta todos los términos y condiciones de la cláusula de arbitraje descrita anteriormente.



LG Customer Information Center

1-800-243-0000 USA, Consumer User
1-888-865-3026 USA, Commercial User
1-888-542-2623 CANADA

Register your Product Online!

www.lg.com